



BAUMALU

LE PLAISIR - CUISINE PAR EXCELLENCE



2 0 2 4



Catalogue ²⁰²⁴

www.baumalu.fr

20 route de Schwobsheim

67600 Baldenheim

tél : +33 (0)3 88 85 31 35

info@baumalu.fr



Marmites à moules

Boîte quadri
Coloured packaging
Color box
Scatola quadri



Induction
Induktion
Induzione



Halogène
Halogen
Halogen
Alogena



Gaz
Gas
Gas
Gas



Vitrocéramique
Ceramic
Glaskeramik
Vetroceramica



Électricité
Electricity
Elektrisch
Elettricità



Lave vaisselle
Dishwasher
Spülmaschine
Lavastoviglie



Four
Oven
Backofen
Forno



1. *Acier inoxydable*.....5
Stainless steel / Edelstahl rostfrei / Acciaio inox

2. *Fonte émaillée*.....33
Enamelled cast-iron / Gusseisen / Ghisa smaltata

3. *Acier émaillé*.....43
Enamelled steel / Emaille / Acciaio smaltato

4. *Tôle bleuie*.....53
Blue steel / Carbonstahl / Ferro

5. *Revêtements anti-adhérents*.....55
Non stick coatings / Antihftbeschichtung / Rivestimento anti-aderente

6. *Terre cuite*.....68
Terracotta / Terracotta / Terra cotta

7. *Services à fondue & wok*.....71
Fondue & Wok sets / Fondueset & wok / Servizi fonduta & wok

8. *Accessoires culinaires*.....77
Culinary accessories / Kulinarische Accessoires / Accessori da cucina

ARTICLE	Ø cm	L	H	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Désignation de l'article	Diamètre en cm	Largeur	Hauteur	Référence	Gencod	Conditionnement
Product name	Diameter in cm	Width	Height	Reference	Ean barcode	Conditioning
Product Name	Durchmesser	Breite	Höhe	Referenz	Ean	VE
Descrizione 'articolo	Diametro in cm	Larghezza	Altezza	Referenza	Gencod	Unità Imballo



Cuiseur à asperges

Gamme Olympe6
Olympe range / Serie Olympe / Gamma Olympe

Manche amovible - Comète7
Série de 4 casseroles / Lot de 3 poêles à frire
Set 4 saucepans / Stielkasserollenset
Set 3 fry pans / Pfannenset 3 tlg
Comète - Manici amovibili

Gamme Gastronomie8
Gastronomie range / Serie Gastronomie / Gamma Gastronomie

Gamme Inox Professionnel9
Professional stainless steel range / Inox professionnel
Gamma Inox Professionnel

Batterie 6 pièces Platine 10
Set 6 pieces Platine / Topfset Platine 6 tlg / Batteria 6 pezzi Platine

Batterie 6 pièces Onyx 12
Set 6 pieces Onyx / Topfset 6 tlg Onyx / Batteria 6 pezzi Onyx

Batterie 9 pièces Best 13
Set 9 pieces Best / Topfset 9 teilig Best / Batteria 9 pezzi Best

Gamme Saphir bakélite 14
Saphir bakelite range / Serie Saphir bakélite
Gamma Saphir bachelite

Gamme Saphir métal 15
Saphir metal range / Serie Saphir métal / Gamma Saphir metallo

Gamme Primo 16
Primo range / Serie Primo / Gamma Primo

Gamme Élégance 16
Elegance range / Serie Elegance / Gamma Élégance

Combiné vapeur 17
Steam cooker 3 parts / 2 parts
Turmkocher mit 3 Dampfinsätzen / 2 Dampfinsätzen
Combinata per vapore

Extracteur de jus 18
Fruit juicer / Entsafter / Estrattore di succhi

Chaudron de cuisson 18
Jam pot / Marmeladen universalschüssel / Paiolo da cottura

Bassine à confiture 18
Jam pan / Marmeladenschüssel / Vasca per marmellata

Traiteur 19
Stockpot / Gemüsestopfset / Pentole ristorazione

Faitout 19
Casserole / Bratentopf / Pentola

Marmite & traiteur 20
Casserole & Stockpot / Fleischtopf & Gemüsestopf
Pentola & Pentola alta

Couscoussier Tajine 20
Couscouspot tagine / Couscous Topf Tagine / Couscoussiera Tajine

Combiné traiteur Couscoussier 21
Stockpot / Couscouspot / Combinata Marmitta Couscoussier

Cuiseur à pâtes 22
Pasta cooker / Spaghettitopf / Cuoci pasta

Cuiseur à asperges 22
Asparagus pot / Multifunktionstopf / Cuoci asparagi

Poissonnière inox 23
Fishpoacher / Fischbräter / Pescera inox

Friteuse 24
Deep fryer / Pommes Frites Topf / Friggitrici casseruole

Poêle à friture inox 24
Deep fryer / Pfanne mit Frittierkorb / Padelle per frittture inox

Disque relais 24
Interface disk for induction / Induktions Adapter Platte
Dischi relais per induzione

Chafing dish 25
Shafing Dish / Chafing dish

Tajine inox 25
Tajine stainless steel / Tajine aus Edelstahl rostfrei / Tajine

Bouilloire 26
Kettle / Wasserkessel / Bollitori

Moule à tarte tatin 26
Tatin tart pan / Tatin backform / Stampo per tarte tatin

Saucière bain marie 27
Sauce maker / Wasserbadkocher / Casseruola per bagno maria

Plat à four 28
Baking dishes / Viereckpfannen / Teglie da forno

Plat à paëlla 28
Paëlla Dish / Paellapfanne / Teglia da paëlla

Les miniatures Allure 31

Acier
inoxydable
Stainless steel

1.



3 COUCHES : INOX /ALU/INOX

Olympe



GAMME POÊLES INOX

Acier inoxydable TRIPLI

Extérieur acier inoxydable poli miroir

Intérieur revêtement anti adhérent

2 couches PPG

Manche froid (creux)

Tous feux et induction

NOUVEAU REVÊTEMENT UNIQUE :

renforce la résistance aux rayures et permet l'usage d'ustensiles en métal.

GB | NEW UNIQUE COATING

enhances scratch resistance and allows the use of metal utensils

DE | NEUE EINZIGARTIGE BESCHÜTTUNG

Verbessert die Kratzfestigkeit und ermöglicht die Verwendung von Metallutensilien

IT | NUOVO RIVESTIMENTO UNICO

Rinforza la resistenza ai graffi e permette l'utilizzo d'utensili in metallo



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	351720	3216383517203	6
Frypan	24	351724	3216383517241	6
Pfanne / Padella	28	351728	3216383517289	6
Poêle wok				
Wok frypan	30	351830	3216383518309	6
Wokpfanne / Wok				



GB | Frypan : 3 Ply stainless steel-aluminium-stainless steel / Outside mirror polish / Inside non-stick coating Whitford Xylan Plus 2 layers / Stainless steel handle / All fires included induction

3 Ply : stainless steel / aluminium / stainless steel : stainless steel interior Ultra fast cooking, no overheating point. / Aluminium Excellent conductivity from the bottom to the edges of the utensil. Uniform heat distribution. / Stainless steel exterior Naturally compatible with induction. Aluminum diffuses heat evenly / Stainless steel allows a very rapid rise in temperature : The combination of a layer of aluminum between the two layers of stainless steel provides a material that allows ultra-fast cooking, without any overheating point. / The heat diffuses evenly throughout the cookware, not just the bottom. The utensils are therefore naturally compatible with all heat sources and perform particularly well on induction.

DE | Pfanne : Tripli Edelstahl-Aluminium-Edelstahl / Aussen hochglanzpoliert / Spezielle Antihafbeschichtung innen 2 lagig Whitford Plus / Gegossene Griffe aus Edelstahl / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

TRIPLI Edelstahl/Aluminium/Edelstahl - Innen Edelstahl Ultra-Schnelles Erwärmen ohne Überhitzung / Aluminium Hervorragende Wärmeleitfähigkeit vom Boden bis zum Rand des Kochgeschirres - Gleichmässige Wärmeverteilung / Aussen Edelstahl. Natürlich Induktionsgeeignet / Durch das Aluminium wird die Hitze gleichmässig verteilt. Das Edelstahl ermöglicht eine sehr schnelle Erwärmung. Die Kombination einer Aluminiumschicht zwischen den beiden Edeltahlschichten ergibt ein Material, das ein gleichmässig Garen ohne Überhitzung ermöglicht.

IT | Acciaio inossidabile TRIPLI - Trilamina acciaio / Esterno acciaio inossidabile lucido / Interno rivestimento anti aderente / 2 strati Whitford Manico freddo (vuoto) / Tutti i fuochi e induzione

Comète

SÉRIE 4 CASSEROLES avec manche amovible

Acier inoxydable
Forme droite
Intérieur satiné avec graduation
Extérieur poli miroir
Manche amovible bakélite noir
Tous feux et induction

Litrage des casseroles :

ø 14 cm - 0.75 L.

ø 16 cm - 1 L.

ø 18 cm - 1.5 L.

ø 20 cm - 3 L.



Manche amovible seul



GB | Stainless steel / Straight shape / Inside satined with etching scale / Outside mirror polished / Black bakelite removable handle / All fires included Induction

DE | Edelstahl rostfrei / Gerade Form Innen satiniert mit Literkala / Aussen hochglanzpoliert / Abnehmbarer Griff passend für alle Durchmesser / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox / Forma dritta / Interno satinato con graduazione / Esterno lucido / Manico amovibile bachelite nero / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Série 4 casseroles + 1 manche amovible Set 4 saucepans with 1 removable handle Stielkasserollenset 4 tlg. Mit abnehmbaren Griff Serie 4 casseruole + 1 manico	14 à 20	341953	3216383419538	4
Manche amovible seul Removable handle Abnehmbarer Griff Manico amovibile solo		341954	3216383419545	1
Lot 3 poêles à frire 20/24/28 cm + 1 manche amovible Set 3 fry pans with 1 removable handle Pfannenset 3 tlg + 1 abnehmbarer Griff Serie 3 padelle	20 / 24 / 28	341958	3216383419583	4



LOT 3 POÊLES À FRIRE avec manche amovible

Acier inoxydable
Forme droite
Intérieur revêtement anti adhérent
2 couches Xylan Plus de PPG
Extérieur poli miroir
Manche amovible bakélite noir
Tous feux et induction

GB | Stainless steel / straight shape / inside non stick coating / outside mirror polished / black bakelite removable handle / All heat sources including induction

DE | Gerade Form/innen antihafbeschichtet / aussen hochglanzpoliert / Schwarzer abnehmbarer Kunststoffgriff / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox 18/10 / Interno rivestimento anti aderente / 2 strati XYLAN WHITFORD / Esterno lucido / Manico amovibile bachelite nero / Tutti i fuochi e induzione

GAMME Gastronomie



Acier inoxydable
Forme droite
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Équipement inox
Tous feux et induction
Intérieur satiné avec graduation
Extérieur satiné avec bande poli miroir



GB Stainless Steel / Straight shape / Capsule bottom stainless steel/aluminium/stainless steel / Stainless steel hollow handles / All fires included induction / Inside satiné with capacity / Outside satiné with mirror rim

DE Edelstahl rostfrei, gerade Form, Satin innen, hochglanzpoliert außen für Pfannen / aussen Satiniert, Töpfe mit EdelstahlDeckel / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion / Spülmaschinengeeignet

IT Acciaio inox / Forma dritta / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Manici inox / Tutti i fuochi e induzione / Interno satinato con graduazione capacità / Esterno satinato con banda lucida / Padelle e casseruola bassa con rivestimento anti aderente

Poêles et sauteuse
avec revêtement
anti adhérent

ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Série de 5 casseroles					
Set 5 saucepans	12 à 20		344200	3216383442000	4
Stielkasserollenset 5 tlg					
Serie di 5 casseruole					
Marmite avec couvercle	20	2,9	344220	3216383442208	4
Casserole with lid	24	5	344224	3216383442246	4
Gemüsetopf mit Deckel	30	11	340854	3216383408549	2
Pentola con coperchio					
Sauteuse avec couvercle verre					
Saute pan + lid					
Schmorpfanne mit Deckel	24	2,9	344624	3216383446244	4
Casseruola bassa con coperchio					
in vetro					
Traiteur avec couvercle	28	13,5	344228	3216383442284	4
Stockpot with lid	32	19	344232	3216383442321	1
Fleischtopf mit Deckel	36	32	344336	3216383443366	1
Marmitta con coperchio	40	43	344440	3216383444400	1
Poêle à frire	20		352720	3216383527202	6
Fry pan	24		352724	3216383527240	6
Pfanne	28		352728	3216383527288	6
Padella					
Mijoteuse avec couvercle					
Low casserole with lid	36	12	344836	3216383448361	2
Pentola per stufare					





LIGNE Professionnelle



QUALITÉ PRO
Professional quality

GB | PROFESSIONAL LINE
Stainless steel equipment, professional quality / Stainless steel straight form / Triple
base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel
Stainless steel equipment / All heat sources including induction
DE | INOX PROFESSIONNEL
Hochwertiges Edelstahl rostfrei, gerade Form mit Schütttrand, Edelstahlgriffe und
Deckel, für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | LINEA PROFESSIONNELLE
Alto di gamma / Qualità professionale Acciaio inox / Forma dritta / Triplo fondo
diffusore inox/alu/inox / Manici inox / Marcatura Baumalu / Tutti i fuochi e induzione

Haut de gamme, qualité professionnelle
Acier inoxydable, forme droite
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Équipement inox
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Série de 5 casseroles avec bord verseur 5 pieces saucepan set With pouring rim Stielkasserollenset 5 tlg Serie di 5 casseruole bordo versatore	 de 12 à 20	340548	3216383405487	4
Casserole	0,75L	14	340551	3216383405517 6
Saucepan	1L	16	340552	3216383405524 6
Stielkasserole	1,5L	18	340553	3216383405531 6
Casseruola	2,5L	20	340554	3216383405548 6
Poêle à frire	20	340528	3216383405289	6
Frying pan	24	340527	3216383405272	6
Pfanne	28	340529	3216383405296	4
Padella	32	340530	3216383405302	6



BATTERIE 6 PIÈCES *Platine*

Acier inoxydable
Forme droite
Intérieur satiné
Extérieur satiné avec bande poli miroir
Couvercle en verre avec joint silicone et trou vapeur
Poignées inox rivetées
Graduation intérieure
Revêtement 2 couches xylan plus® (sauteuse)
Fond triple capsulé
Tous feux et induction



GB | Stainless steel / Straight shape / Inside satin finish / Outside mirror and satin finished / Glass lid with silicon feet & steam hole / Riveted stainless steel wire handles (Frying pan) / Nonstick coating 2 layers Xylan Plus / Capsule bottom stainless steel/aluminium/stainless steel / Induction capsule bottom / All fires included induction / Color box

DE | Edelstahl rostfrei / Gerade Form / Innen satiniert - aussen mit / satinierten Streifen / GlasDeckel mit Silikonabdichtung und Dampfzugsloch / Hochwertige genietete Edelstahlgriffe / 2-lagige Beschichtung Xylan Plus (Pfanne) / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox / Forma dritta / Interno satinato / Esterno satinato con banda lucida / Coperchio in vetro con guarnizione in silicone e foro vapore Manici inox rivettati / Graduation interna / Rivestimento 2 strati xylan plus® (casseruola bassa) / Fondo triplo incapsulato / Tutti i fuochi e induzione / Imballo in scatola quadricromia



ARTICLE

RÉF

GENCOD
EAN BAR CODE

PCB

Batterie 6 pièces Platine / Set 6 pieces / Topset Platine 6 tlg / Batteria 6 pezzi Platine

341981

3216383419811

2

Composition :

1 casserole 16 cm sans couvercle
1 faitout 20 cm
avec couvercle en verre
1 faitout 24 cm sans couvercle
1 sauteuse 24 cm revêtue sans couvercle
1 couvercle en verre 24 cm

GB | Set includes :

1 saucepan 16 cm without lid
1 casserole 20 cm with glass lid
1 casserole 24 cm without glass lid
1 saute pan 24 cm without lid -
with non stick coating
1 glass lid 24 cm

DE | Bestehend aus :

1 Kochtopf 20 cm mit Deckel
1 Kochtopf 24 cm mit Deckel
1 Kasserolle 16 cm
1 Schmorpfanne 24 cm

IT | Composizione :

1 casseruola 16 cm senza coperchio
1 pentola 20 cm con coperchio in vetro
1 pentola 24 cm senza coperchio
1 casseruola bassa 24 cm antiaderente senza
coperchio 1 coperchio in vetro 24 cm





Onyx

Acier inoxydable
 Forme droite
 Intérieur poli miroir
 Extérieur satiné
 Couvercle en verre avec trou vapeur
 Poignées bakélite noires
 Fond triple capsulé
 Graduation intérieure
 Tous feux et induction

GB | Stainless steel / Straight shape / Inside satin finish / Outside mirror and satin finished / Glass lid with steam hole / Welded Bakelite handles / Induction capsule bottom / All fires included induction / Color box

DE | Edelstahl rostfrei / Gerade Form / Aussen santiniert - innen hochglanzpoliert GlasDeckel mit Edelstahlring und Dampfloch / Schwarze Bakelitgriffe / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox / Forma dritta Interno lucido / Esterno satinato / Coperchio in vetro con foro vapore / Manici bachelite nero / Fondo triplo incapsulato / Graduazione interna Tutti fuochi e induzione / Scatola quadricromia



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Batterie 6 pièces ONYX			
Set 6 pieces / Topfset 6 tlg	341982	3216383419828	2
Batteria 6 pezzi ONYX			



GB | Set includes :
 1 saucepan 16 cm without lid
 1 casserole 20 cm with glass lid
 1 casserole 24 cm without lid
 1 deep frypan 24 cm without lid
 1 glass lid 24 cm

DE | Set includes :
 1 Kasserole 16 cm ohne Deckel
 1 Kochtopf 20 cm mit GlasDeckel
 1 Kochtopf 24 cm mit GlasDeckel
 1 Sauteuse 24 cm ohne Deckel

IT | Composizione :
 1 casseruola 16 cm senza coperchio
 1 pentola con coperchio in vetro 20 cm
 1 pentola senza coperchio 24 cm
 1 casseruola bassa senza coperchio 24 cm
 1 coperchio vetro 24 cm

BATTERIE 6 PIÈCES

Composition :
 1 casserole 16 cm sans couvercle
 1 faitout avec couvercle en verre 20 cm
 1 faitout sans couvercle 24 cm
 1 sauteuse sans couvercle 24 cm
 1 couvercle verre 24 cm



Best

BATTERIE 9 PIÈCES

Composition :

1 faitout avec couvercle 16 x 7.5 cm
1 faitout avec couvercle 20 x 9.5 cm
1 marmite avec couvercle 20 x 11.5 cm
1 marmite avec couvercle 24 x 11.5 cm
1 casserole 16 x 7.5 cm

GB | Set includes :

1 casserole with glass lid 16 x 7.5 cm
1 casserole with glass lid 20 x 9.5 cm
1 stew pot with glass lid 20 x 11.5 cm
1 stew pot with glass lid 24 x 11.5 cm
1 saucepan 16 x 7.5 cm

DE | Bestehend aus :

1 Bratentopf mit GlasDeckel 16 x 7.5 cm
1 Bratentopf mit GlasDeckel 20 x 9.5 cm
1 Fleischtopf mit GlasDeckel 20 x 11.5 cm
1 Fleischtopf mit GlasDeckel 24 x 11.5 cm
1 Kasserolle 16 x 7.5 cm

IT | Composizione :

1 pentola con coperchio 16 x 7.5 cm
1 pentola con coperchio 20 x 9.5 cm
1 marmitta con coperchio 20 x 11.5 cm
1 marmitta con coperchio 24 x 11.5 cm
1 casseruola 16 x 7.5 cm

Acier inoxydable
Couvercle en verre avec trou vapeur
Équipement en métal
Résistant au lave vaisselle
Tous feux et induction

GB | 9-piece pan set / Stainless steel / Glass lid with vent hole / Metal handles / Dishwasher safe / Suitable for all hobs including induction

DE | Edelstahl rostfrei / GlasDeckel mit Edelstahlrand und Dampfzugsloch / Edelstahl Hohlgriffe / Spülmaschinengeeignet / Für alle Herdarten geeignet - auch für Induktionsherde

IT | Acciaio inossidabile / Coperchio in vetro con foro vapore / Manici in metallo / Resistente in lavastoviglie / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Batteries 9 pièces			
Set 9 pieces	341979	3216383419798	2
Topfset 9 teilig			
Batteria 9 pezzi			



Saphir GAMME bakélite

Acier inoxydable
Couvercle verre avec bord inox
et trou vapeur
Équipement bakélite
Tous feux et induction



GB | Saphir bakelite / Stainless steel / Glass lid with stainless steel rim and steam hole / Bakelite equipment / Suitable for all hobs including induction
DE | Edelstahl rostfrei / GlasDeckel mit Edelstahlrand und Dampfloch, Kunststoffgriffe und Knopf / für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox / Coperchio vetro con bordo inox e foro vapore / Manici bachelite / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Casserole + couvercle verre	16	331970	3216383319708	6
Saucepan with glass lid	18	331971	3216383319715	6
Stielkasserolle mit GlasDeckel	20	331972	3216383319722	6
Casseruola + coperchio vetro	20	331973	3216383319739	6
Faitout + couvercle verre	20	331973	3216383319739	6
Casserole with glass lid	24	331974	3216383319746	6
Fleischtopf mit GlasDeckel	20	331977	3216383319777	6
Pentola + coperchio vetro	24	331978	3216383319784	4
Traiteur + couvercle verre	26	331979	3216383319791	4
Stockpot with glass lid	28	331980	3216383319807	4
Gemüsetopf mit GlasDeckel	24	331975	3216383319753	6
Pentola alta + coperchio vetro	28	331976	3216383319760	6
Poêle à frire + couvercle verre	24	331981	3216383319814	4
Frying pan + with glass lid				
Pfanne mit GlasDeckel				
Padella + coperchio vetro				
Sauteuse + couvercle verre				
Saute pan + with glass lid				
Sauteuse mit GlasDeckel				
Casseruola bassa + coperchio vetro				



GAMME *Saphir métal*



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Casserole + couvercle verre	16	331950	3216383319500	6
Saucepan with glass lid	18	331951	3216383319517	6
Stielkasserolle mit GlasDeckel	20	331952	3216383319524	6
Faitout + couvercle verre	20	331953	3216383319531	6
Casserole with glass lid	24	331954	3216383319548	6
Fleischtopf mit GlasDeckel	20	331957	3216383319579	6
Traiteur + couvercle verre	24	331958	3216383319586	4
Stockpot with glass lid	26	331959	3216383319593	4
Gemüsetopf mit GlasDeckel	28	331960	3216383319609	4
Poêle à frire + couvercle verre	24	331955	3216383319555	6
Frying pan + with glass lid	28	331956	3216383319562	6
Pfanne mit GlasDeckel				
Sauteuse + couvercle verre	24	331961	3216383319616	6
Saute pan + with glass lid				
Sauteuse mit Deckel				

Acier inoxydable
Couvercle verre avec bord inox
et trou vapeur
Équipement métal
Tous feux et induction

GB Saphir metal / Stainless steel / Glass lid with stainless steel rim and steam hole / Metal equipment / Suitable for all hobs including induction

DE Saphir metal / Edelstahl rostfrei / GlasDeckel mit Edelstahl rand und Dampfloch / Hochwertige Hohlgriffe / Für alle Herdarten inclusive Induktion

IT Acciaio inox / Coperchio vetro con bordo inox e foro vapore / Manici in metallo / Tutti fuochi e induzione

GAMME

Primo



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Casserole	14	345614	3216383456144	6
Saucepan	16	345616	3216383456168	6
Stielkasserolle	18	345618	3216383456182	6
Casseruola	20	345620	3216383456205	6
Faitout + couvercle inox casserole with lid Kochtopf Edelstahl/Deckel Pentola + coperchio inox	20	345120	3216383451200	6
Poêle à frire Frying pan Pfanne / Padella	24	345124	3216383451248	6
Série de 3 casseroles Set 3 saucepans Stielkasserollenset 3 tlg Serie di 3 casseruole	16 à 20	344103	3216383441034	4



Acier inoxydable, forme droite
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Équipement bakélite noir
Tous feux et induction



GB | Stainless steel / straight shape / Bakelite equipment / all fires included induction.
DE | Edelstahl rostfrei / Gerade Form / Kunststoffgriffe / Alle Herdarten inklusiv Induktion.
IT | Acciaio inox / Forma dritta / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Manici bachelite nero
Tutti fuochi e induzione

Elegance

GAMME



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
	12	340941	3216383409126	8
Casserole	14	340942	3216383409133	8
Saucepan	16	340943	3216383409140	8
Stielkasserolle	18	340944	3216383409157	8
Casseruola	20	340945	3216383409164	8



Acier inoxydable
Forme semi-bombée
Bord verseur
Graduation intérieure
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Équipement bakélite noir
Tous feux et induction

GB | Elegance range / Stainless steel, semi-convex form / Capacity marks / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Black equipment / All heat sources including induction.
DE | Edelstahl rostfrei / gebauchte Form / Verkapselter Sandwichboden aus Edelstahl / Aluminium / Kunststoffgriffe / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion / Spülmaschinengeeignet
IT | Acciaio inox / Forma semi-bombata / Bordo versatore / Graduazione Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Manici bachelite nera / Tutti fuochi e induzione

GAMME Combinés vapeur

3 CORPS

Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle inox
Équipement bakélite
Tous feux et induction

GB | Steamer / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Stainless steel lid and rim / Bakelite equipment / All heat sources including induction
DE | Turmkocher mit 3 Dampfeinsätzen / Edelstahl Rostfrei / Verkapselter Boden / EdelstahlDeckel / Kunststoffgriffe / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Coperchio inox con bordo inox / Manici bachelite Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Combiné vapeur 3 corps Steam combination 3 parts Turmkocher mit 3 Dampfeinsätzen Combinata vapore 3 corpi	20	342640	3216383426406	4



2 CORPS

Acier inoxydable
Intérieur et extérieur poli miroir
Couvercle en verre avec trou vapeur
Équipement inox
Tous feux et induction

GB | Steamer / Steam combination 2 parts / Stainless steel / Inside + outside poli mirror polished / Glass lid + vent hole / Stainless steel equipment / All heat sources including induction / Turmkocher mit 2 Dampfeinsätzen
DE | Edelstahl rostfrei / Innen und aussen hochglanzpoliert / GlasDeckel mit Dampfzugsloch / Hochwertige Edelstahl Hohlgriffe / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox / Interno ed esterno lucido / Coperchio in vetro con foro vapore / Manici inox Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Combiné vapeur 2 corps Steam combination 2 parts Dampfkocher Combinata vapore 2 corpi	24	342627	3216383426277	2



Extracteur de jus



Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Extérieur et intérieur poli miroir
Équipement métal / Tous feux et induction

GB | Fruit juice steamer / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Mirror polished interior exterior / Metal equipment / All heat sources including induction
DE | Entsafter / Edelstahl rostfrei / Verkapselter Sandwichboden / Innen und aussen hochglanzpoliert / Hohlgriffe / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion / Ideal zum Extrahieren von Obst- und Gemüsesäften
IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Esterno ed interno lucido / Manici metallo / Tutti fuochi e induzione

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Extracteur de jus Fruit juice steamer	26	342635	3216383426352	4
Entsafter Estrattore di succhi	28	342711	3216383427113	2



Chaudron de cuisson

MARMITE À CONFITURE

Permet de préparer les confitures, gelées, compotes mais aussi les soupes, sauces, crustacés,...

Avec anse et contre poignée / Acier inoxydable
Graduation intérieure / Equipement métal
Extérieur satiné - intérieur poli miroir
Tous feux et induction

GB | Maslin pan / Bucket style handle and small side handle / Stainless steel / Graduated markings inside / Metal handles / Satin exterior - mirror-finish interior / All hobs INCLUDING induction
DE | Schüssel mit Griff und Gegengriff / Edelstahl rostfrei / Mit Leterscala / Innen satiniert / aussen poliert / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion / Spülmaschinengeeignet / Zur Zubereitung von Marmeladen, Gelees, Kompotten, aber auch Suppen, Saucen, Krebstieren ...
IT | Con manico e contro manico / Acciaio inox / Graduazione interna / Manici metallo / Esterno satinato / Interno lucido / Tutti fuochi e induzione

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Chaudron de cuisson Stainless steel jam pot Marmeladen / Universalschüssel Paoli da cottura	24	340679	3216383406798	4



Bassine À CONFITURE

Acier inoxydable
Poignées métal / Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Bassine à confiture Jam pan / Marmeladenschüssel Vasca marmellata	38	340676	3216383406767	12
Bassine à confiture décorée Decorated jam pan Marmeladenschüssel dekoriert Vasca marmellata decorata	38	340678	3216383406781	12



GB | Jam pan / Stainless steel / Metal handles / All heat sources including induction
DE | Marmeladenschüssel / Edelstahl / Vollmetallgriffe / Für Alle Herdarten geeignet einschließlch Induktion / Geeignet für Geschirrspüler
IT | Acciaio inox / Manici metallo / Tutti fuochi e induzione



Traiteur

Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle en verre avec bord inox
et trou vapeur
Intérieur, extérieur poli miroir
Équipement métal
Tous feux et induction



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Traiteur + couvercle	9	24	342652	3216383426529	1
Stockpot + lid	11	26	342653	3216383426536	1
Gemüsetopf + Deckel	13,5	28	342654	3216383426543	1
Marmitta + coperchio	16	30	342655	3216383426550	1
	19	32	342684	3216383426840	1
Lot de 5 Traiteurs + couvercles					
Set of 5 stockpots + lids	24/26/28/30/32		342685	3216383426857	1
Gemüsetopfset 5 tlg + Deckel					
Set di 5 marmitte + coperchi					

GB | Stock pots / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Glass lid with stainless steel rim and steam vent / Mirror polished interior and exterior / Metal equipment / All heat sources including induction

DE | Gemüsetöpfe / Edelstahl rostfrei / GlasDeckel mit Edelstahlrand / Verkapselter Sandwichboden / Hochwertige Hohlgriffe / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Coperchio in vetro con bordo inox e foro vapore / Interno, esterno lucidi manici metallo / Tutti fuochi e induzione

Faitout

Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle verre avec bord inox et trou vapeur
Poignées métal
Tous feux et induction

GB | Stainless steel / glass lid with stainless steel rim and steam hole / Metal equipment / All fires included induction

DE | Edelstahl rostfrei / Glasdeckel mit Edelstahlrand and Dampfloch / Metallgriffe

Alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox

Coperchio in vetro con foro vapore / Mancini inox

Tutti fuochi e induzione

Nouveauté
NEW |

2024



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Faitout avec couvercle en verre	5,2	24	342124	3216383421241	4
Casserole with glass lid					
Bratentopf mit glasdeckel	8	28	342128	3216383421289	4
Pentola + coperchio vetro					



Marmite & traiteur



Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle verre avec bord inox et trou vapeur
Poignées métal
Tous feux et induction

GB | Stainless steel / glass lid with stainless steel rim and steam hole / Metal equipment / All fires included induction
DE | Edelstahl rostfrei / Glasdeckel mit Edelstahlrand and Dampfloch / Metallgriffe / Alle Herdarten inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox / Triple fondo diffusore inox/alu/inox / Coperchio in vetro con foro vapore / Mancini inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Marmite avec couvercle verre Casserole with glass lid / Fleischtopf mit Glas Deckel Pentola + coperchio vetro	24	7	342224	3216383422248	4
Traiteur avec couvercle verre Stockpot with glass lid / Gemüsetopf mit Glas Deckel Pentola alta + coperchio vetro	28	12	342328	3216383423283	4



Couscoussier tajine

Acier inoxydable
Couvercle en acier inoxydable
Fond triple épaisseur et capsulé permettant une diffusion optimale de la chaleur
Tous feux et induction

GB | Couscous dish tajine / Stainless steel / Stainless steel lid / Encapsulated triple thickness bottom for maximised heat diffusion / All hobs including induction
DE | Couscoussier tajine / Edelstahl rostfrei / Vielseitig verwendbar als Dämpfer / Dünster / Tajin Topf / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Forma dritta / Esterno satinato / Triplo fondo incapsulato inox/alu/inox / Coperchio vetro con anello inox e foro vapore / Manici inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Couscoussier tajine	6	20	340973	3216383409737	2
Couscous dish tajine	9	22	340972	3216383409720	2
Couscoussier	14	24	340971	3216383409713	2



Combiné traiteur couscoussier



Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle en verre avec bord inox
Équipement bakélite

GB | Couscous / stock pot combination / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Glass lid with stainless steel rim / Bakelite equipment / All heat sources including induction
DE | Kombikocher / Edelstahl rostfrei / Verkapselter Sandwichboden / GlasDeckel mit Edelstahlrand / Kunststoffgriffe- und Knopf / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Coperchio in vetro con bordo inox / Tutti fuochi e induzione

Tous feux et induction



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Couscoussier bombé inox Belly shape couscous pot Gebauchte Couscous topf Couscoussier bombata	9	24	342647	3216383426376	2
Forme bombée aluminium revêtu Belly shape - Coated aluminium Gebauchte Form - Beschichtetes Aluminium Couscoussier bombata aluminio rivestito	8	24	346646	3216383466464	2

Aluminium revêtu
Intérieur et extérieur revêtement anti adhérent Xylan Plus de PPG
Couvercle verre avec contour silicone et bouton bakélite

IT | Interno ed esterno rivestimento antiaderente Xylan Plus di PPG / Coperchio in vetro con contorno in silicone e bottone bachelite / Tutti fuochi e induzione

Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle en verre avec bord inox
Équipement métal
Tous feux et induction



Acier inoxydable revêtu
Intérieur et extérieur
revêtement anti adhérent
Xylan Plus de PPG
Équipement métal
Couvercle verre avec bord inox
Tous feux et induction

IT | Acciaio inox rivestito / Interno ed esterno rivestimento antiaderente Xylan Plus di PPG / Mancini metallo / Coperchio in vetro con bordo inox / Tutti fuochi e induzione

GB | Couscous / stock pot combination / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Glass lid with stainless steel rim / Bakelite equipment / All heat sources including induction
DE | Kombikocher / Edelstahl rostfrei / Verkapselter Sandwichboden / GlasDeckel mit Edelstahlrand / Kunststoffgriffe- und Knopf / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Coperchio in vetro con bordo inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Couscoussier droit inox Straight form couscous pot Dampfkocher gerade Form Couscoussier dritta	5,8	20	343638	3216383436382	2
	9	24	342639	3216383426390	2
	11	26	342646	3216383426468	2
	16	30	342648	3216383426482	2
Forme droite aluminium revêtu Straight shape - Stainless steel coated Gerade Form - Edelstahl rostfrei beschichtet Couscoussier Acciaio inox rivestito	11	26	344651	3216383446510	2



Cuiseur à pâtes



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cuiseur à pâtes Pasta cooker Spaghettitopf	5	20	344108	3216383441089	4
Cuoci pasta	7,5	24	342424	3216383424242	4

GB | Pasta cooker / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Glass lid with stainless steel rim / Metal equipment / All heat sources including induction

DE | Spaghettitopf / Edelstahl rostfrei / Verkapselter Sandwichboden / Wärmeisolierende Hohlgriffe / GlasDeckel mit Edelstahlrand / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Coperchio in vetro con bordo inox / Manici metallo / Tutti fuochi e induzione



Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle en verre avec bord inox
Équipement métal
Tous feux et induction



Cuiseur à asperges

MULTI-USAGES

Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Couvercle en verre avec bord inox
et trou vapeur
Équipement métal
Panier en fil d'acier
Tous feux et induction



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cuiseur à asperges Asparagus cooker Multifunktionsopf	4	16	344109	3216383441096	4
Cuoci asparagi					

GB | Asparagus cooker / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Glass lid with stainless steel rim and steam vent / Metal equipment / Steel wire basket / All heat sources including induction

DE | Multifunktionsopf / Edelstahl rostfrei 16 x 21 cm / Fassungsvermögen 4 ltr / Verkapselter Sandwichboden / Für alle Herarten geeignet inklusiv Induktion / Fotokarton

IT | Cuoci asparagi / Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Coperchio in vetro con bordo inox e foro vapore / Manici metallo / Cestello in filo d'acciaio / Tutti fuochi e induzione



PEUT ÉGALEMENT ÊTRE
UTILISÉ POUR :
Cuire des pâtes,
des saucisses,
blanchir des légumes,
etc ...

Acier inoxydable
Poignées métal
Livrée avec une grille
Longueur 60 cm
Tous feux et induction

GB | Fish poacher / Stainless steel / Metal handles /
Length 60 cm / All heat sources including induction

DE | Fischbräter / Edelstahl rostfrei / Hochwertige
Edelstahlgriffe / Deckel aus Edelstahl / Mit
Edelstahl Einsatz / Für alle Herdarten geeignet
inklusive Induktion

IT | Pescera / Acciaio inox / Manici metallo con una
griglia / Lunga 60 cm / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poissonnière Fish poacher Fischbräter Pescera	60	342625	3216383426253	6



Poissonnière



Friteuse

Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Poignées bakélite
Couvercle en verre avec bouton bakélite
Panier en fil d'acier / Contenance : 4,8 l environ
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Friteuse Deep fryer Pommes Frites Topf Friggitrice	26	342761	3216383427618	6

GB | Deep fryers / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / All hobs, including induction / Bakelite / Glass lid with bakelite knob / Steel wire basket / Capacity : 4.8 l

DE | Pommes Frites Topf / Edelstahl rostfrei / GlasDeckel mit Kunststoff Griff / Hochwertige Kunststoff Griffe / Mit Drahteinsatz

IT | Friggitrice / Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Manici bachelite / Coperchio in vetro con pomolo bachelite / Cestello in filo d'acciaio / Capacità : 4,8 l circa / Tutti fuochi e induzione

Poêle à friture

Acier inoxydable
Équipement bakélite noir
Panier en fil d'acier
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à friture Deep fryer Pfanne mit Frittierkorb Padella friggitrice	26	342789	3216383427892	4

GB | Stainless steel / Bakelite handle / Steel wire basket / All fires included induction

DE | Edelstahl rostfrei / Kunststoffgriff / Mit passendem Frittierkorb / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Padella friggitrice / Acciaio inox / Manico bachelite nero / Cestello in filo d'acciaio / Tutti fuochi e induzione

Disque relais

POUR INDUCTION

Pour tous produits
non induction
(exemple le cuivre).
Ce produit fait relais
et conducteur induction.



GB | Interface disk for induction / For all non-induction articles (e.g. copper). This product is a relay and conductor for induction.

DE | Induktions Adapter Platte / Für alle Nichtinduktionsprodukte (z.B Kupfer) Auch für Geräte und Töpfe, die es nicht als Induktions-Variante gibt / Material: rostfreier Edelstahl, Aluminium

IT | Dischi relays per induzione / Per tutti i prodotti non induzione (esempio il rame) / Questo prodotto fa da interfaccia e da conduttore d'induzione

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Disque relais pour induction Interface disk for induction Induktions Adapter Platte Dischi relays	20	450127	3216384501270	6
	26	450128	3216384501287	6

BAIN MARIE PROFESSIONNEL

Le « Chafing Dish » permet de conserver les aliments au chaud suivant le principe du bain marie.

Vos préparations sont conservées à bonne température grâce à une source de chaleur douce qui ne viendra pas altérer leurs saveurs.

L'eau est maintenue à température grâce aux récipients de gel à combustion (gel à combustion non inclus).

Pas de fil qui traîne, le bain marie/chauffe plat peut être utilisé ainsi facilement n'importe où au milieu d'une table pour un repas ou un buffet.

Il peut également être installé à l'extérieur pour un buffet froid en plaçant des glaçons sous le bac dans lequel vous conserverez salades, fruits, etc...

GB | The Chafing Dish keeps food warm like a simmering pot. / Your preparations are kept at a good temperature thanks to a gentle heat source that will not alter the flavors / Water is kept at temperature thanks to the combustion gel containers (combustion gel not included) / No wire that trails, the Chafing Dish can be used so easily anywhere in the middle of a table for a meal or a buffet. / It can also be installed outdoors / Color box

DE | Die "Chafing Dish" hält Speisen nach dem Prinzip eines Wasserbades warm. / Ihre Zubereitungen werden Dank einer sanften Wärmequelle auf der richtigen Temperatur gehalten. / Das Wasser wird dank der Verbrennungsgelbehälter auf Temperatur gehalten (Verbrennungsgel nicht enthalten) / Der Bain-Marie / Geschirrwärmer kann problemlos überall in der Mitte eines Tisches für eine Mahlzeit oder ein Buffet verwendet werden. / Es kann auch im Freien installiert werden / CHAFING DISH Ihre Mahlzeit immer auf der richtigen Temperatur!

IT | Il « Chafing Dish » permette di conservare Gli alimenti al caldo secondo il principio del bagno maria. Le preparazioni sono mantenute alla giusta temperatura grazie ad una sorgente di calore dolce che non altererà i sapori. L'acqua è mantenuta a temperatura grazie ai recipienti di gel a combustione (gel a combustione non inclusi). Nessun filo, il bagno maria/scaldia piatti può essere utilizzato facilmente d'appertutto dal centro della tavola per un pranzo per un buffet. Può anche essere installato all'esterno per un buffet freddo mettendo del ghiaccio sotto la vasca nella quale potete Conservare insalate, frutta, ecc.



Chafing dish

Votre buffet chauffant !



ARTICLE	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Bain marie « Chafing dish » 60 x 36 x 32 cm Chafin dish - Professional simmering pot Shafing Dish - Warmhaltebehälter Edelstahl Bagno maria professionale « Chafing dish »	9	342660	3216383426604	2

Tajine

INOX

Base en acier inoxydable

Couvercle blanc en céramique

Anses en acier inoxydable

Intérieur revêtement anti adhérent

PPG 2 couches - effet pierre

Tous feux et induction

Four jusqu'à 250°C degrés



GB | Base in stainless steel - white stoneware lid - non stick coating inside WITHFORD 2 layers - stone effect - all heat sources including induction - oven till 250°C degrees

DE | Basis in Edelstahl rostfrei / Deckel weiss aus Keramik / Griffe aus Edelstahl rostfrei / Innen antihafbeschichtung WITHFORD 2 / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion / Backofen bis 250°C

IT | Base in acciaio inox / Coperchio in ceramica bianca / Manici in acciaio inox / Interno rivestimento antiaderente WITHFORD 2 strati - effetto pietra / Forno sino a 250° Centigradi / Scatola quadricromia



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Tajine avec couvercle Tajine with lid Tajine mit Deckel Tajine avec coperchio	3,5	30	399175	3216383991751	2

Bouilloire



BOUILLOIRE À SIFFLET

Acier inoxydable
Intérieur satiné, extérieur poli miroir
Manche en bakélite noir
Tous feux et induction

GB | Stainless steel / Inside satin finished / Outside mirror - polished / Black Bakelite handle / All fires included induction / Color box
DE | Edelstahl rostfrei / Innen satiniert / Assen hochglanzpoliert / Schwarzer Kunststoffgriff / Für alle Herdarten geeignet
IT | Acciaio inox / Interno satinato / Esterno lucido / Manico in bachelite nero / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Bouilloire Whistling Kettle Wasserkessel Bollitore	3	342793	3216383427939	8

BOUILLOIRE À SIFFLET - INOX COLORIS CUIVRÉ

Acier inoxydable
Manche inox
Tous feux et induction

GB | Stainless steel color copper / Full-colour packaging / All hobs, INCLUDING induction
DE | Wasserkessel / Edelstahl rostfrei / Aussen bronzefarben lackiert
IT | Bollitore fischiotto - Inox colore rame / Acciaio inox / Manico inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Bouilloire à sifflet Whistling Kettle Wasserkessel Bollitore fischiotto	2,7	342782	3216383427823	6



Moule à tarte tatin



Acier inoxydable, bord large
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Revêtement intérieur anti-adhérent 3 couches
Tous feux et induction

GB | Tatin tart pan / Stainless steel wide rim / Triple base diffuser stainless steel/aluminium / stainless steel / With 3 inner layers of non-stick coating / All heat sources including induction
DE | Tarte tatin Backform / Edelstahl rostfrei / Hochwertige 3 lagige Antihaftbeschichtung / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Stampo tarte tatin / Acciaio inox / Bordo largo / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Rivestimento interno anti-aderente 3 strati / Tutti fuochi e induzione

ARTICLE	H. cm	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Moule à tarte tatin Tatin tart pan	6	24	340903	3216383409034	6
Tatin Backform Stampo tarte tatin	4	28	340929	3216383409294	6





BAIN-MARIE Saucière



Acier inoxydable
Triple fond diffuseur inox/alu/inox
Double paroi + graduation interne
Tous feux et induction

GB | Sauce maker / Stainless steel / Triple base diffuser stainless steel/aluminium/stainless steel / Double surface + inner capacity marks / All heat sources including induction
DE | Wasserbadkocher / Edelstahl rostfrei / Verkapselter Sandwichboden / Ideal zum Zubereiten von Milchspeisen / Babynahrung / Mit Sichtglas für den Wasserstand / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox / Triplo fondo diffusore inox/alu/inox / Doppia parete + graduazione interna / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	L.	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Saucière bain marie Sauce maker Wasserbadkocher	1,5	16	342662	3216383426628	12

Plat à four



PLAT À FOUR RECTANGULAIRE

Spécial four

Anses à charnières

GB | Bake ware / For oven use / Hinged folding handles

DE | Viereckpfannen / Edelstahl rostfrei

IT | Teglie da forno / Speciale forno / Manici a cerniere



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plat rectangulaire	25 x 18	342628	3216383426284	6
Spécial four	30 x 22	342629	3216383426291	6
Rectangular oven dish	35 x 26	342630	3216383426307	6
Viereckpfannen	40 x 28	342631	3216383426314	6
Teglie da forno				

PLAT À FOUR ROND

Acier inoxydable

Va au four jusqu'à 200°C

GB | Stainless steel / Oven suitable until 200°C

DE | Edelstahl rostfrei / Backofenfest bis 200°C

DE | Teglia rotondo / Acciaio inox / Va al forno fino 200°C



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plat rond	30 x 4,5	343628	3216383436283	4
Round Dish				
Auflaufform	38 x 5,5	343629	3216383436290	4
Teglia rotondo				

Novauté 2024
NEW



Plat à paëlla

Novauté 2024
NEW



Acier inoxydable

Anses rivetées

Hauteur 4,5 cm

Pour 9 personnes environ

Passe au four et au lave-vaisselle

Tous feux et induction

GB | Stainless steel - Height 4.5 cm - riveted handles - For 9 persons - suitable Oven and dishwasher - All fires included induction

DE | Edelstahl rostfrei - Höhe 4.5 cm - Genietetete Griffe - Für 9 Personen - Backofenfest und Spülmaschine - Für alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Acciaio inox / Mancini rivettate / Altezza 4,5 cm / Per circa 9 persone / Va al forno e lavastoviglie / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plat à paëlla	40 x 4,5	382828	3216383828286	6
Paëlla Dish				
Paellapfanne				
Teglia da paëlla				



Plat à paëlla



Les Miniatures
Allure



Nouveauté 2024
NEW

Les Miniatures Mure



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Casserole Saucepan Stielkasserole Casseruola	0.280	9 x 4,5	208009	3216382080098	6
Sauteuse Deep frypan Schmorbratpfanne Casseruola basse	0.330	12 x 3	208512	3216382085123	6
Faitout avec couvercle Casserole with lid Bratentopf mit Deckel Pentola + coperchio	0.500	10 x 6,5	208111	3216382081118	6

Acier inoxydable trilaminé 0.5 mm inox 18/10
+ 1 mm aluminium + 0.5 mm inox 18/0

Forme droite

Intérieur poli miroir

Équipement inox

GB | Stainless steel 3ply 0.5 mm stainless steel 18/10 + 1 mm aluminium + 0.5 mm stainless steel 18/0 - straight Form - Inside mirror polish - Stainless steel handles - All fires included Induction
DE | Edelstahl rostfrei 3 teilig 0.5 mm Edelstahl 18/10 + 1 mm Aluminium + 0.5 mm Edelstahl 18/0 - Gerade Form - Innen Poliert - Edelstahlgriffe - Für alle Herdarten inklusiv Induktion
IT | Acciaio inox trilaminato 0.5 mm acciaio inox 18/10 + 1.0 mm aluminium + 0.5 mm acciaio inox 18/0 / Forma dritta / Interno lucidi - manici inox



Poêles à frire
Gamme Maestro

2.

Fonte émaillée

Enamelled cast-iron

Gamme cocotte fonte bleu vert dégradé..... 34

Casserole / Topf / Cocotte

Gamme Black design 35/36

Cast iron black design / Serie Black design / Gamma Black Design

Plat en fonte..... 36

Cast iron dish / Servierschalen / Teglie in ghisa

Grill - plat..... 37

Grill/Round Dishes / Grill/Rund Auflaufform / Griglia piatto tonda

Grill fonte..... 37

Cast iron Grill / Gusseisen grill mit faltbaren Griffen / Grill in ghisa

Plancha double..... 37

Cast iron double plancha / Planchas rechteckig / Piastra doppia

Gamme Roc 38

Roc range / Serie Roc / Gamma Roc

Maestro..... 39

Poêle à frire / Frypan / Pfanne / Padella

Gamme fonte tradition rouge..... 40

Cast iron Tradition red color / Gusseisen Tradition

Gamma Ghisa Tradition Rouge

Gamme fonte rouge et noir..... 41

Cast iron range / Serie Emailliertes Gusseisen

Gamma Ghisa rossa e nero



GAMME *Cocotte
fonte* BLEU VERT DÉGRADÉ

Nouveauté 2024
NEW



GB | Enameled Cast iron – inside enameled Ivory color – Outside blue green color – Lid with stainless steel knob – All fires included induction

DE | Emailierte Gusseisen – Innen emailiert Creme Farbe – Außen Farbe Blau Grün – Deckel mit Edelstahl Knopf – Für alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Ghisa smaltata / Interno smaltata colore crema / Esterno colore blu verde sfumato / Coperchio con pomolo inox / Tuffi fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cocotte ovale avec couvercle Oval casserole with lid Topf oval mit Deckel Cocotte ovale con coperchio	30	4	386331	3216383863317	2
Cocotte ronde avec couvercle Round casserole with lid Topf rund mit Deckel Cocotte tonda con coperchi	24	3,8	386330	3216383863300	2

Fonte d'acier émaillée
Intérieur émaillé couleur crème -
Extérieur coloris bleu vert dégradé
Couvercle avec bouton en inox
Tous feux et induction



GAMME *Black design*

GB | Cast iron

Inside black matt color / Outside black matt color
Ergonomic handles / Lid with Stainless steel knob

All fires included induction

DE | Emailliertes Gusseisen, innen schwarz, außen schwarz

Trendiges Design / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Ghisa smaltata / Interno colore nero opaco / Esterno colore nero opaco

Manici ergonomici / Coperchio con pomolo in Inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm		RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cocotte ovale avec couvercle Oval casserole with lid Topf oval mit Deckel Cocotte ovale con coperchio	29	4,7	390032	3216383900326	2
Cocotte ronde avec couvercle Round casserole with lid Topf rund mit Deckel Cocotte tonda con coperchio	20	2,4	390030	3216383900302	2
	24	4,2	390031	3216383900319	2
Légumier avec couvercle Low round casserole with lid Servierbräter mit Deckel Cocotte bassa con coperchio	26	3,2	390034	3216383900340	2



Fonte émaillée

Intérieur coloris noir mat

Extérieur coloris noir mat

Poignées ergonomiques

Couvercle avec bouton en inox

Tous feux et induction



Fonte émaillée
Intérieur et extérieur émail noir mat
Poignées ergonomiques
Couvercle avec bouton en inox
Tous feux et induction

Black design

GAMME MINI

GB Cast iron / Inside and outside matt black color / Lid with stainless steel knob / All fires included induction

DE Gusseisen / Innen und Aussen matt schwarz / Gusseisen Griffe Deckel mit Edelstahl Knopf / Für alle Herdarten geeignet inklusive Induktion

IT Ghisa smaltata / Interno ed esterno in smalto nero opaco / Manici ergonomici / Coperchio con pomolo Inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mini cocotte ovale avec couvercle					
Mini oval pot with lid	12,5 x 9,5	0,3	390037	3216383900371	12
Mini topf oval mit Deckel					
Mini cocotte ovale con coperchio					
Mini cocotte ronde avec couvercle	10	0,2	390035	3216383900357	12
Mini round pot with lid					
Mini topf rund mit Deckel	14	0,8	390036	3216383900364	8
Mini cocotte tonda con coperchio					



Plat



Extérieur et intérieur fonte noir mat
Four jusque 260°C
Tous feux et induction

GB Cast iron dishes / Interior and exterior matt black cast iron

DE Servierschalen / Hergestellt aus Gusseisen

IT Esterno ed interno / Ghisa nero opaca



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mini plat à œufs rond				
Round mini-egg dish / Servierschale rund	16	389023	3216383890238	12
Mini tegame uova tondo				
Plat rond				
Round dish / Servierschale rund	20	389024	3216383890245	12
Tegame tondo				
Mini plat ovale				
Oval mini-dish / Servierschale oval	15	389025	3216383890252	12
Mini tegame ovale				
Plat ovale empilable				
Stackable oval dish / Servierschale oval	21	389026	3216383890269	12
Tegame ovale impilabile				





Grill - plat

Fonte émaillée

Intérieur strié (aide à séparer la viande de la graisse)

Convient aussi pour le barbecue

Large surface de cuisson

Supporte les plus hautes températures pour des grillades parfaites sans matières grasses

Tous feux et induction

Nouveauté 2024
NEW



GB | Enameled Cast iron - Inside striated (help to separate meat from fat) - suitable for Barbecue - large cooking surface - All fires included Induction.

DE | Emailliert Gusseisen - Innen geriffelt (hilft Fleisch vom Fett zu trennen) - auch für den Grill geeignet - große Grillfläche - Für alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Ghisa smaltata / Interno striato (aiuta a separare la carne dal grasso) / Adatto anche per il barbecue / Tutti fuochi e induzione

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Grill / plat rond				
Grill/Round Dishes	34	388072	3216383880727	4
Grill/Rund Auflaufform				
Griglia piatto tonda				

Grill fonte

Manche rétractable en bois

Tous feux et induction



MANCHE RÉTRACTABLE

Foldable handle
Anziehbar griffe
Manico pieghevole



GB | Cast iron grills with foldable handle / Foldable wooden handle / All heat sources including induction

DE | Gusseisen GAMME mit faltbaren Griffen / Auch für Induktion geeignet

IT | Grill ghisa / Manico pieghevole in legno / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Grill carré	24 x 24	388015	3216383880154	10
Square grill / Grillpfanne / Griglia quadrata				
Grill rectangulaire	33.5 x 19.5	388017	3216383880178	8
Rectangular grill / Grillpfanne rechteckig / Griglia rettangolare				
Grill rond	25,5	388069	3216383880697	12
Round grill / Grillpfanne rund / Griglia tonda				

Plancha

double fonte

Utilisation sur le gaz ou au barbecue

GB | Double floor / For use on gas hobs or barbecues

DE | Planchas rechteckig

IT | Utilizzo su gas o barbecue



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plancha double	38 x 23	385224	3216383852243	4
Double floor				
Planchas rechteckig	42 x 23	385225	3216383852250	3
Plancia doppia				





GAMME Roc

Article en fonte d'acier légère :
- 1,8 mm d'épaisseur pour les parois
- 3 mm le fond



Fonte émaillée résistante à la rouille,
très longue durée d'utilisation.
Grande résistance aux rayures.

NON COMPATIBLE lave vaisselle
Manche en hêtre vernis
Tous feux et induction



GB | Lightweight cast iron / 1,8 mm at wall - 3 mm heavy bottom / HEAT RETENTION No overheating points / ENERGY SAVING Use medium to low heat even for frying, searing or broiling / ENAMELLED CAST IRON Rust free treatment Very long lasting / UNIQUE HONEYCOMB DESIGN OF THE COOKING SURFACE Scratch resistant You can use metal utensils / HEALTHY COOKING Each Honeycomb cell captures a tiny amount of oil that blocks overheating / Unlike conventional stoves where grease flows around the edges / LESS FAT FOR MORE FLAVOR The fat distributed evenly over the entire surface and remains there all the time during cooking / The tiny droplets of fat are stored in the hollow of the nests thus isolating food which is no longer in direct contact with the heating surface / ALL FIRES INCLUDED INDUCTION / NOT DISHWASHER FREE wooden handle

DE | Gusseisen Pfannen Serie / 1,8 mm Wandstärke - 3 mm Bodenstärke / Gleichmäßige Wärmeverteilung / Energieeffizient, auch zum Braten, Anbraten oder Grillen geeignet / Emailiertes Gusseisen, sehr lange Lebensdauer / Einzigartiges Waben-Design der Bratfläche, hohe Kratzfestigkeit
Beim gesunden Kochen nimmt jede Zelle in dem Wabenboden eine winzige Menge Öl auf, die im Gegensatz zu herkömmlichen Bratpfannen, die Überhitzung blockiert / Weniger Fett für mehr Geschmack - das Fett verteilt sich gleichmäßig auf der gesamten Oberfläche und bleibt dort während der gesamten Garzeit. Die winzigen Fetttropfen werden in dem Wabenboden erhitzt, sodass die Lebensmittel nicht im direkten Kontakt mit Pfannenboden sind - das Bratgut kann nicht anhaften / Für alle Herdarten geeignet inkl. Induktion

IT | Articoli in ghisa leggera di acciaio : - 1,8 mm di spessore per le pareti - 3 mm per il fondo Ghisa smaltata resistente alla ruggine, Lunghissima durata di utilizzo. Grande resistenza alle rigature. Non compatibile con la lavastoviglie / Manici in faggio verniciato / Tutti fuochi e induzione / Design unico in nido d'ape della superficie di cottura / Cottura sana (meno grassi per più sapore), ogni alveolo del nido d'ape cattura una piccolissima quantità d'olio che blocca il surriscaldamento e diffonde il calore uniformemente, economizzando energia, utilizzare un fuoco medio dolce anche per friggere, arrostiti o grigliare.



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	345720	3216383457202	6
Frypan	24	345724	3216383457240	6
Pfanne / Padella	28	345728	3216383457288	6
Poêle à frire avec contre poignée Pfanne mit Gegengriff Frypan with sidehelpers / Padella con contromanico	32	345732	3216383457325	6
Poêle wok Wokpfanne / Wok frypan / Wok	30	345830	3216383458308	6
Marmite avec couvercle High Casserole with lid Fleischtopf mit Deckel Marmitta con coperchio in vetro	20 24	345220 345224	3216383452207 3216383452245	6 6
Faitout avec couvercle Casserole with lid Bratentopf mit Deckel Pentola con coperchio in vetro	30	345130	3216383451309	6
Wok 2 anses couvercle verre Wok 2 handles with Glass lid Wok 2 Griffe mit Glas Deckel Wok 2 mancini con coperchio in vetro	30	345831	3216383458315	6



Design unique en nid d'abeille de la surface de cuisson :

Cuisson saine (moins de gras pour plus de saveur), chaque alvéole du nid d'abeille capture une infime quantité d'huile qui bloque la surchauffe et diffuse la chaleur uniformément, économe en énergie, utiliser un feu moyen doux même pour frire, saisir ou griller.

Maestro

Article en fonte d'acier légère :

- 1,8 mm d'épaisseur pour les parois
- 3 mm le fond

**Fonte émaillée résistant à la rouille,
très longue durée d'utilisation.
Grande résistance aux rayures.**

NON COMPATIBLE lave vaisselle

Manche métal

Tous feux et induction



Nouveauté 2024
NEW

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	346720	3216383467201	6
Frypan	24	346724	3216383467249	6
Pfanne	28	346728	3216383467287	6
Padella	32	346732	3216383467324	6



Fonte tradition GAMME

ROUGE DÉGRADÉ



GB | Cast iron

Inside cast iron enameled creamy color

Outside cast iron enameled red color

Lid with stainless steel knob

All fires included induction

DE | Gusseisen TRADITION

Artikel aus Gusseisen, cremefarbenes Email

innen, aussen rot schattiert

Deckel mit Edelstahlknopf

Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Ghisa Tradition / Articoli in ghisa / Interno

smaltato colore crema / Esterno colore rosso

sfumato / Coperchio con pomolo inox / Tutti

fuochi e induzione

Fonte émaillée
Intérieur émaillé couleur crème
Extérieur coloris rouge dégradé
Couvercle avec bouton inox
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cocotte ronde + couvercle Round casserole with lid Kochtopf mit Deckel Cocotte tonda + coperchio	20 x 8.5 / 2L	386120	3216383861207	2
	24 x 10.5 / 3L	386124	3216383861245	2
Cocotte basse ronde + couvercle Low round casserole with lid Servierpfanne mit Deckel Cocotte bassa tonda + coperchio	26 x 9.5 / 4L	386128	3216383861283	2
Cocotte ovale + couvercle Oval casserole with lid Ovaler Bräter Cocotte ovale + coperchio	29 x 22 x 11 / 5L	386229	3216383862297	2
	34 x 26 x 12 / 7L	386234	3216383862341	2





GAMME FONTE *Rouge*



Fonte émaillée
Intérieur émail noir
Extérieur émaillé rouge dégradé
Couvercle avec bouton inox
Tous feux et induction

GB | Cast iron / Inside matt black color / Outside red color
Lid with stainless steel knob / All fires included induction
DE | Emailiertes Gusseisen / Innen matt schwarz / Aussen rot / Deckel
mit Edelstahlknopf / Für alle Herdarten inklusiv Induktion
IT | Ghisa smaltata / Interno smalto nero / Esterno smalto rosso
sfumato / Coperchio con pomolo inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cocotte ronde avec couvercle Round casserole with lid Runder Bräter mit Deckel Cocotte tonda con coperchio	26	4,85	336407	3216383364074	2
Cocotte ovale avec couvercle Oval casserole with lid Ovaler Bräter mit Deckel Cocotte ovale con coperchio	33	6	336408	3216383364081	2

Fonte émaillée
Intérieur émail noir
Extérieur émaillé rouge dégradé
Couvercle avec bouton inox
Tous feux et induction

GB | Cast iron / Inside matt black color / Outside red color
Lid with stainless steel knob / All fires included induction
DE | Emailiertes Gusseisen / Innen matt schwarz / Aussen rot / Deckel
mit Edelstahlknopf / Für alle Herdarten inklusiv Induktion
IT | Ghisa smaltata / Interno smalto nero / Esterno smalto rosso
sfumato / Coperchio con pomolo inox / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cocotte ronde avec couvercle Round casserole with lid Runder Bräter mit Deckel Cocotte tonda con coperchio	20	2,65	336403	3216383364036	2
	24	3,85	336404	3216383364043	2
Cocotte ovale avec couvercle Oval casserole with lid Ovaler Bräter mit Deckel Cocotte ovale con coperchio	29	3,85	336405	3216383364050	2
	31	4,90	336406	3216383364067	2

GAMME FONTE *Noir*



Fonte émaillée | Enamelled cast-iron



Friteuse
« Frites »
noir

3.

Acier émaillé

Enamelled steel

Cocotte ovale	45
Roaster / Ovaler bräter / Rostiera	
Marmite à moules	46/47
Musselpots / Muscheltopf / Pentola per cozze	
Friteuse du Nord	48
Deep fryer / Friteuse professionnal / Friggitrice del Nord	
Friteuse « Frites » rouge	48
Deep fryer / Friteuse Feuerland / Friggitrice « Frites » rosso	
Friteuse « Frites » noir	49
Deep fryer / Pommes topf / Friggitrice « Frites » nero	
Panier pour friteuse	49
Basket for frypot / Friteusen Einsatz / Cestello per friggitrice	
Friteuses	50
Deep fryer / Friteuse gebauchte Form / Friggitrice	
Poêle à friture	51
Frying pan / Fritierpfanne / Padella per frittura	
Cache plaque	51
Enamelled plate cover / Emaillierte Herdabdeckplatte	
Copri piastra elettrica	



COCOTTE
OVALE

Roaster



2 en 1

utilisation cocotte / plat à four et service

Montée en température rapide pour saisir les aliments et chauffer efficacement
(économie d'énergie)

L'émaillage offre une surface protectrice vitrifiée et parfaitement lisse, saine (revêtement neutre) et facile à nettoyer.

Le couvercle fourni permet de recouvrir même les plus grosses volailles et évite les projections de graisse et de jus dans le four. Les stries permettent à la condensation du jus de cuisson de retomber afin d'arroser les viandes et les légumes et les garder moelleux.

Les poignées décentrées sur la cocotte et le couvercle permettent d'attraper solidement le plat, facilitent l'entrée dans le four même en long et limitent l'encombrement pour le rangement.

GB | Carbon Steel coated with a layer of black enamel inside and outside for a total thickness of 1 mm / All fires included induction, suitable for oven.

This casserole dish allows you to cook chickens, roasts, vegetables and other dishes of your choice in the oven or on all heat sources including induction by keeping food in its own juice to preserve its tenderness and flavor. This steel casserole dish is coated with a layer of black enamel inside and outside for a total thickness of 1 mm. Rapid rise in temperature to sear food and heat efficiently (& save energy).

Enamelling provides a perfectly smooth and healthy surface (neutral coating), easy to clean. Solid and neutral enamel (no migration into food). The cover provided covers even for the largest poultry and prevents grease and juice from splashing in the oven. The streaks allow the condensation of the cooking juices to fall to water the meats and vegetables to keep them soft. It can also be used alone as a broiler in the oven or over a fire for grilling meat or fish.

The off-center handles on the casserole dish and the lid make it possible to securely catch the dish, facilitate entry into the oven even lengthwise and limit the space required for storage or for slipping into small ovens.

DE | Diese Ovalen Bräter können zum Kochen und Zubereiten von Hühnern, Braten, Gemüse und anderen Gerichten Ihrer Wahl im Ofen oder auf einem Herd einschließlich Induktionsherden verwendet werden. Dabei wird das Gargut in seinem eigenen Saft gegart, um zart und schmackhaft zu bleiben. Die Bräter sind innen und außen emailliert (Gesamtstärke 1 mm). Die Emaillierung bietet eine perfekt glatte, gesunde neutrale Beschichtung und ist leicht zu reinigen, (keine Abgabe von Schadstoffen in die Lebensmittel).

Der mitgelieferte Deckel deckt selbst das größte Geflügel ab und verhindert, dass Fett und Saft in den Ofen spritzen. Durch die Rillen im Deckel kann das Kondenswasser auf Fleisch und Gemüse zurücktropfen - so bleibt das Gargut immer saftig. Der Deckel kann auch als separate Auflaufform im Ofen oder auf dem Herd zum Braten von Fleisch oder Fisch verwendet werden. Dies ist bei Modellen mit Deckel Griff nicht möglich. Dieses Detail ermöglicht es auch, den Bräter platzsparend aufzubewahren und mit anderen Kochutensilien zu stapeln ...

Die Griffe an dem Bräter und am Deckel ermöglichen es, den Artikel sicher zu greifen, und erleichtern das Hineinschieben in den Ofen auch in Längsrichtung - dadurch sind diese Bräter auch für kleinere Öfen geeignet. Diese Bräter haben Außenmaße von 38 cm und 42 ohne Griffe. Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion und Ofen.

IT | La smaltatura offre una superficie protettiva vetrificata e perfettamente liscia, sana (rivestimento neutro) e facile da pulire. Il coperchio abbinato permette di coprire anche gli alimenti più voluminosi ed evita gli schizzi di grassi e liquidi nel forno. Le striature permettono alla condensation dei succhi e la cottura di ricadere per irrorare le carni e le verdure per mantenerle morbide.

I manici decentrati sulla cocotte ed il coperchio permettono di afferrarli in modo stabile, facilitano l'inserimento nel forno anche in lunghezza e limitano l'ingombro nel riporla.

In acciaio al carbonio rivestito d'uno strato di smalto nero interno ed esterno per uno spessore totale di 1 mm. Tutti fuochi, induzione e forno.

Raggiungimento rapido della temperatura per arrostiture gli alimenti e scaldare efficacemente (economia d'energia).



En acier carbone revêtu d'une couche d'émail noir intérieur et extérieur pour une épaisseur totale de 1 mm.

Tous feux, induction et four



ARTICLE	Ø cm	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cocotte ovale / roaster	38	6,3	383955	3216383839558	3
Ovaler Bräter	42	11,2	383956	3216383839565	2
Cocotte ovale / rostiera					



Marmite à moules



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Marmite noire marquage « moules » couvercle blanc Mussel pot black with Moules inscription and white lid Muscheltopf Schwarz mit Aufschrift Moules und Weiß Deckel Pentola cozze nero con stampa "moules" coperchio bianco	20	2,5	312920	3216383129208	6
Marmite grise avec couvercle rouge Mussel pot grey with red lid Muscheltopf Grau mit Rot Deckel Pentola cozze grigio coperchio rosso	20	2,5	312921	3216383129215	6
Marmite blanche décor « phare » couvercle noir Mussel pot white with lighthouse décor and black lid Muscheltopf Weiß mit Leuchtturm Dekor und Schwarz Deckel Pentola cozze bianco con stampa "phare" coperchio ner	20	2,5	312922	3216383129222	6
Marmite noire avec couvercle bleu Mussel pot black with blue lid Muscheltopf Schwarz mit Blau Deckel Pentola cozze nero coperchio blu	22	3,4	312923	3216383129239	6
Marmite grise marquage « moules » couvercle blanc Mussel pot grey with Moules inscription and white lid Muscheltopf Grau mit Aufschrift Moules und Weiß Deckel Pentola cozze grigio con stampa "moules" coperchio bianco	22	3,4	312924	3216383129246	6

Acier émaillé
Qualité lourde
Forme droite
Couvercle avec bord inox servant
de réceptacle pour les coquilles vides
Tous feux et induction

GB | Enameled steel Mussel pot - Straight Form - Lid with stainless steel edge
serving as receptacle for empty shells - All fires included induction
DE | Emailliertes Muscheltopf - Gerade Form - Deckel als Behälter für leere
Schalen - Für alle Herdarten inklusiv Induktion
IT | Acciaio smaltato - Qualità pesante / Forma dritta / Coperchio con bordo
inox utilizzabile per riporre le valve vuote / Tutti fuochi e induzione

Marmite à moules

ROUGE

Acier émaillé - Qualité lourde

Forme bombée

Couvercle avec bord inox servant
de réceptacle pour les coquilles vides

Coloris rouge

Tous feux et induction

GB | Enameled steel Mussel pot - Belly Shape - Lid serving as receptacle for empty shells - All fires included induction

DE | Emailiertes Muscheltopf - Bauchige Form - Deckel als Behälter für leere Schalen - Für alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Rosso / Acciaio smaltato - Qualità pesante / Coperchio con bordo inox utilizzabile per riporre le valve vuote / Colore rosso / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Marmite à moules rouge avec marquage Mussel pot with „Les Moules“ inscription Muscheltopf mit Aufschrift « Les Moules » Pentola cozze rossa con stampa	18	2,5	312868	3216383128683	6
	24	5	312875	3216383128751	4

NOIR

Acier émaillé - Qualité lourde

Forme bombée

Couvercle avec bord inox servant
de réceptacle pour les coquilles vides

Coloris noir

Tous feux et induction

GB | Enameled steel Mussel pot - Belly Shape - Lid serving as receptacle for empty shells - All fires included induction

DE | Emailiertes Muscheltopf - Bauchige Form - Deckel als Behälter für leere Schalen - Für alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Nero / Qualità pesante, forma bombata / Coperchio con bordo inox / utilizzabile per riporre le valve vuote / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Marmite à moules Mussel pot Muscheltopf Pentola cozze	18	2,5	312839	3216383128393	6
	24	5	312841	3216383128416	4
Marmite à moules avec marquage Mussel pot with „Les Moules“ inscription Muscheltopf mit Aufschrift « Les Moules » Pentola cozze con stampa	18	2,5	312852	3216383128522	6
	24	5	312838	3216383128386	4

Friteuse

FRITEUSE DU NORD SANS COUVERCLE

Acier émaillé, coloris noir
Panier en fil d'acier
Tous feux et induction

GB | Northern style deep fryers / Enamelled steel, colour black / Tin coated carbon steel basket / All heat sources including induction / Shrink wrapped
DE | Friteuse professional / Extra hohe Form / Inklusive Fritierkorb aus Edelstahl / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion
IT | Friggitrice del nord / Acciaio smaltato, colore nero / Cestello in filo d'acciaio / Tutti fuochi e induzione / Sotto film



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Friteuse du Nord Northern style deep fryers Friteuse professional Friggitrice del Nord	28	6	311307	3216383113078	6



FRITEUSE ROUGE DÉCOR FRITES

Acier émaillé
Coloris rouge
Couvercle verre bord inox bouton bakélite
Panier en fil d'acier
Tous feux et induction

GB | Frypot red color with « Frites » inscription / Glass lid with Bakelite knob / Tin coated carbon steel basket / All fires included induction
DE | Rot Pommes topf mit Aufschrift "Frites" / Glasdeckel mit Bakelite Knopf - Inklusiv Einsatz - Für alle Herdarten inklusiv Induktion
IT | Friggitrice decoro « frites » Scritta « Les Frites » / Colore rosso / Coperchio in vetro pomolo bachelite / Cestello in filo d'acciaio / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Friteuse Frypot Pommes topf Friggitrice	26	4	311139	3216383111395	6



Friteuse



FRITEUSE DÉCOR "FRITES"

Acier émaillé
Couvercle en émail, peut être
utilisé en plat de service
Inscription « Frites »
Panier en fil d'acier
Tous feux et induction

GB | Frypot black color with « Frites » inscription / Enamel lid / Tin coated carbon steel basket / All fires included induction
DE | Schwarz Pommes topf mit Aufschrift "Frites" / Glasdeckel mit Bakelite Knopf / Inklusiv Einsatz / Für alle Herdarten inklusiv Induktion
IT | Friggitrice decoro « frites » nero / Copercio smaltato, può essere utilizzato come vassoio di servizio / Scritta « Frites » / Cestello in filo d'acciaio / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Friteuse Frypot Pommes topf Friggitrice	26	4	311155	3216383111555	6



Panier pour friteuse

Panier fil d'acier

GB | Basket for frypot
DE | Pommes topf Einsatz
IT | Cestello in filo d'acciaio



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Panier pour friteuse	20	311108	3216383111081	6
Basket for frypot	26	311107	3216383111074	6
Pommes topf Einsatz Cestello per friggitrice	28	311105	3216383111050	6



Friteuse

FRITEUSE UNIE

Acier émaillé
Couvercle verre bord inox
avec bouton bakélite
Panier en fil d'acier
Tous feux et induction

GB | Frypot black color / Glass lid with bakelite knob / Tin coated carbon steel basket / All heat sources including induction

DE | Friteuse gebauchte Form / Emailleirter Topf / Mit GlaDeckel mit Edelstahlrand / Inklusive Frittierkorb / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Friggitrice unie / Coperchio in vetro con pomolo bachelite / Cestello in filo d'acciaio / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Friteuse Frypot Pommes topf Friggitrice	20	2,3	311310	3216383113108	6



Acier émaillé
Couvercle verre bord inox
avec bouton bakélite
Panier en fil d'acier
Tous feux et induction

GB | Frypot black color / Glass lid with bakelite knob / Tin coated carbon steel basket / All heat sources including induction

DE | Friteuse gebauchte Form / Emailleirter Topf / Mit GlaDeckel mit Edelstahlrand / Inklusive Frittierkorb / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Coperchio in vetro con pomolo bachelite / Cestello in filo d'acciaio / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Friteuse Frypot Pommes topf Friggitrice	26	4	311309	3216383113092	6

Poêle à friture



Acier émaillé
Coloris rouge
Panier fil d'acier
Équipement bakelite noir
Bord inox
Intérieur email blanc
Tous feux et induction



GB | Wok frypan enameled steel red color / Tin coated carbon steel basket / Black bakelite handle / Stainless steel rim / inside white color / all fires included induction

DE | Fritierpfanne Stahl email Rote Farbe mit Stahldraht Einsatz - Schwarz Bakelite Griffe - Edelstahl Rand - Innen Weiß Farbe - Für alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Padella per frittura / Colore rosso / Cestello in filo d'acciaio / Manico bachelite nero / Bordo inox, interno colore bianco / Tutti fuochi e induzione

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à friture rouge Wok frypan Fritierpfanne Padella per frittura rossa	26	311400	3216383114006	12

Cache plaque

Acier émaillé
Cache plaque coloris blanc
Bord inox

GB | Enamel plate cover white color / Stainless steel edge

DE | Emailierte Herdabdeckplatte

IT | Copri piastra smaltata / Bordo inox



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cache plaque Enamel plate cover	16	311145	3216383111456	10
Emailierte Herdabdeckplatte Copri piastra	20	311146	3216383111463	10





Tôle bleue

Blue steel

Poêle à marrons..... 53
Chestnut frying pan / Maronenpfanne / Padella per castagne

Fabrication Française
Made in France

4.

Poêle à marrons

Utilisation uniquement sur braise

GB | Blue steel range / Chestnut frying pan : suitable only on embers
DE | Carbonstahl / Maronenpfanne – geeignet nur für offene Flamme
IT | Padella per castagne / Utilizzo unicamente su brace



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à marrons Chestnut frying pan Maronenpfanne Padella per castagne	28	382842	3216383828422	10



Poêle grill
Gamme Stockholm

Revêtements anti-adhérents

Non stick coatings

Gamme Granit Pro Stockholm 56
Gamme Stockholm / Stockholm range
Serie Stockholm / Gamma Stockholm

Tajine 57
Tajine / Tagine / Tajine

Gamme Granit Pro 58
Granit Pro range / Aluminiumguss-Sortiment / Gamma Granit Pro

Gamme Thermo regul 59
Thermo regul range / Serie Thermo regul / Gamma Thermo regul

Gamme Black édition 60
Black édition range / Serie black édition / Gamma Black édition

Gamme Easy 61
Easy range / Serie Easy / Gamma Easy

Combiné traiteur couscoussier 61
Stockpot / Couscouspot / Combinata Marmitta Couscoussier

Gamme Magnifica 62
Magnifica range / Serie Magnifica / Gamma Magnifica

Poêles spécial barbecue 62
Frypan BBQ / Pfanne / Padelle speciali barbecue

Sauteuse Friteuse 63
Deep frypan / Bratpfanne / Padelle friggitrici

Gamme Granit Evolution 64
Granit Evolution range / Serie Granit Evolution
Gamma Granit Evolution

Plancha fonte d'aluminium 64
Plancha cast aluminium / Grillplatte / Plancia alluminio pressofuso

Plat à four 65
Roasting pan / Viereckpfanne / Teglie da forno

Cuiseur basse pression 65
Low pressure cooker / Energiespartopf / Pentola bassa pressione

Gamme Mijoteuses 66
Mijoteuses range / Serie Mijoteuse / Gamma per stufare

Rôtissoire 67
Roasting pot / Multibräter mit AromaDeckel / Rostiera

Cocotte Jumbo 67
Oval roasting pot / Ovaler Bräter / Cocotte Jumbo



Novauté 2024
NEW

GAMME Stockholm



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	365720	3216383657206	6
Frying pan	24	365724	3216383657244	6
Pfanne	26	365726	3216383657268	6
Padella	28	365728	3216383657282	6
Poêle grill / Grill frypan Grill pfanne / Griiglia padella	28 x 28	365828	3216383658289	6
Poêle wok avec couvercle Wok frypan with lid / Wok Pfanne mit Deckel Wok padella con coperchio	28	365829	3216383658296	4
Faitout avec couvercle Casserole with lid Bratentopf mit Deckel Pentola con coperchio	20 24 28	365120 365124 365128	3216383651204 3216383651242 3216383651280	6 6 4
Sauteuse avec couvercle en verre Deep frypan with lid Schmorbratpfanne mit Deckel Cassurola bassa con coperchio	28	365528	3216383655288	4
Cocotte basse avec couvercle Low casserole with lid Servierpfanne mit Deckel Cocotte bassa con coperchio	28	365328	3216383653284	4
Plat à paëlla / Paella Frypan Paella Pfanne / Piatto da paella	40	365440	3216383654403	6



Fonte d'aluminium
Intérieur revêtement anti adhérent 2 couches
XYLAN PLUS de PPG
Extérieur coloris noir
Poignées rivetées
Tous feux et induction

GB | Cast aluminium / inside nonstick coating 2 layer Xylan Plus from PPG / Outside black color / Riveted black bakelite soft touch long handle / Cast aluminium handles / All fires included induction

DE | Aluminiumguss / Innen 2 lagig Antihaf Beschichtung Xylan Plus von PPG / Aussen Schwarz Farbe / Genietet lange Griffe schwarz Bakelite soft touch / Aluminiumguss Griffe / Alle Herdarten inklusiv Induktion

IT | Gamme Stockholm / Aluminium pressofuso / Interno rivestimento antiaderente 2 strati Xylan Plus di PPG / Esterno color nero / Mancini rivettate / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Tajine avec couvercle				
Tajine with lid	28	399176	3216383991768	2
Tagine mit Deckel				
Tajine con coperchio				

GB | Cast aluminium / inside nonstick coating 2 layer Xylan Plus from PPG / Outside black marble silicon coating / Cast aluminum handles with silicon caps / All fires included induction / Suitable in Oven at 200°C without lid and 150°C with lid

DE | Aluminiumguss / Innen 2 lagig Antihalt-Beschichtung Xylan Plus von PPG / Aussen schwarz marbled silikon Beschichtung / Griffe aus Aluminiumguss mit Silikonkapsel / Alle Herdarten inklusiv Induktion / Backofenfest bis 200°C ohne Deckel und 150°C mit Deckel

IT | Aluminium pressofuso / Interno rivestimento antiaderente 2 strati Xylan Plus di PPG / Esterno antiaderente siliconato per una facile manutenzione / Colore nero maculato / Tutti fuochi e induzione / Va al forno fino 200°C senza il coperchio e fino 150°C con coperchio

Tajine

Fonte d'aluminium

Intérieur revêtement anti adhérent 2 couches Xylan Plus de PPG

Extérieur anti adhérent siliconé pour un entretien facile

Poignées en fonte d'aluminium avec capsule en silicone

Coloris noir moucheté

Tous feux et induction

Va au four jusqu'à 200°C sans le couvercle

et 150°C avec le couvercle



GAMME Granit pro

MANCHE
ET POIGNÉES AMOVIBLES

Fonte d'aluminium

Intérieur revêtement PPG QuanTanium (sans PFOA)

Anti adhérent 3 couches renforcées avec du Titane

Va au four jusqu'à 260° sans les manches ou les poignées

Extérieur coloris noir

Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	383600	3216383836007	6
Frying pan	24	383601	3216383836014	6
Pfanne	28	383602	3216383836021	6
Padella	32	383603	3216383836038	6
Sauteuse + couvercle en verre	28	383604	3216383836045	6
Deep fryer with lid				
Sauteuse mit Deckel				
Casseruola bassa + coperchio in vetro	24	383605	3216383836052	6
Faitout + couvercle en verre				
Casserole with lid				
Kochtopf mit Deckel / Pentola + coperchio in vetro	28	383606	3216383836069	6
Casserole / Saucepan / Stielkasserolle / Casseruola	16	383607	3216383836076	6
Crêpière / Crepe pan / Crêpepfanne / Crepiera	28	383608	3216383836083	6
Poêle Wok / Wok pan / Wokpfanne / Wok	28	383610	3216383836106	6



GB Cast aluminium forged high quality
Inside 3 layers Whitford QuanTanium
coating (without PFOA) / Very Resistant
/ For low fat cooking / No adherence for
cooking residue / Handles removable -
Easy for storage
Dishwasher suitable (remove the
handles) / Outside black color / All fires
included induction

DE Aluminiumguss-Sortiment
Innen Whitford QuanTanium-Beschichtung
(PFOA-frei) / Mit Titan verstärkte 3-lagige
Antihafbeschichtung - absolut kratzfest
und langlebig / Kochen ohne Fettzusatz
möglich / Abnehmbare Griffe zur
einfachen Aufbewahrung - platzsparend /
Spülmaschinen geeignet (Griff und Griffe
entfernen) / Für alle Herdarten geeignet
inklusive Induktion

IT Gamma in alluminio pressofuso / Interno
con rivestimento Whitford QuanTanium
(senza PFOA) / Antiaderente di 3 strati
rinforzati con Titanio / Al forno fino 260°
senza manici / Tutti fuochi e induzione



Fonte d'aluminium
Intérieur revêtement anti adhérent
2 couches Xylan Plus de PPG
Extérieur coloris noir
Équipement en bakélite noir avec thermo spot
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	1,2	363720	3216383637208	6
Frypan	24	1,93	363724	3216383637246	6
Pfanne	28	2,93	363728	3216383637284	6
Padella					
Poêle wok	30	4,08	363830	3216383638304	4
Wok frypan / Wokpfanne					
Wok con coperchio in vetro					
Faitout avec couvercle verre					
Casserole with glass lid	24	4,24	363124	3216383631244	6
Topf mit GlasDeckel					
Pentola con coperchio in vetro					



GB | Cast aluminium / Inside non-stick coating 2 layers Whitford Xylan / Outside black color / Bakelite handle with Thermo spot / All fires included induction

Temperature indicator integrated into the base of the handle, changes color when the utensil has reached the optimum cooking temperature

DE | Aluminium Guss / Antihaf-tbeschichtung Innen Whitford Xylan / Aussen schwarz / Kunststoffgriffe mit Thermo spot / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

Temperatureanzeige am Griff integriert, Anzeige ändert die Farbe wenn das Kochgeschirr die optimale Kochtemperatur erreicht hat

IT | Gamma in alluminio pressofuso / Interno rivestimento antiaderente 2 strati Withford Xylan / Esterno colore nero / Manici in bachelite nero con termo spot / Tutti fuochi e induzione.

Indicatore di temperatura integrato alla base dei manici, cambio di colore quando l'utensile ha raggiunto la temperatura ottimale di cottura.

GAMME Thermo regul



**Indicateur de température
intégré à la base de la
poignée ou des anses, change
de couleur quand l'ustensile
a atteint la température
optimale de cuisson.**



Mettre à chauffer avec ou sans matière grasse
Heat with or without fat / Anheizen

Une ligne rose = Température idéale pour sauter
Temperature for stir frying / Perfekte Temperatur zum Braten/Garen

Rose sur ¼ = Température parfaite pour saisir et frire
Temperature for searing and frying / Öl einfüllen

Rose de moitié = Température de cuisson atteinte
Temperature for cooking / Kontinuierlich Braten/Garen

Rose entier = Température trop élevée : baisser le feu
Temperature too high: lower the heat / Achtung : Überhitzung

GAMME *Black édition*

Aluminium forgé 2.8 mm
Intérieur revêtement anti adhérent 2 couches
haute résistance XYLAN PLUS de PPG
Extérieur coloris noir
Marquage BAUMALU
Poignées rivetées
Couvercle verre avec bord inox et trou vapeur
Tous feux et induction

Emballage bandeau pour poêles, poêle wok,
crêpière et casserole
Boîte quadri pour faitout et sauteuses

GB | Forged aluminium 2.8 mm = no deformation / Inside non-stick coating 2 layers
high resistant XYLAN PLUS from Whitford / Outside black color / Marking BAUMALU
Riveted handles / Glass lid with stainless steel rim and steam hole / All fires included
induction / Color sleeve for frying pan, wok pan, crepe pan and saucepan / Color box
for casserole and deep frying pan

DE | Geschmiedete Aluminiumartikel, Stärke ca. 2,8 mm / Antihaftbeschichtung innen
2 XYLAN PLUS 3 lagig / Aussen schwarz PTFE -mit BAUMALU Logo / Genietete Griffe /
Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Alluminio pressofuso 2.8 mm / Interno rivestimento antiaderente 2 strati / Alta
resistenza XYLAN PLUS di Whitford / Esterno colore nero / Marcato BAUMALU / Manici
rivettati / Coperchio in vetro con anello inox e foro vapore / Tutti fuochi e induzione
Imballaggio fascia per padelle, wok, crepiera e casseruola / Scatola quadricromia per
pentola e casseruole basse



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire Frying pan Pfanne Padella	20	344720	3216383447203	6
	24	344724	3216383447241	6
	28	344728	3216383447289	6
	32	344732	3216383447326	6
Sauteuse + couvercle en verre Deep fryer with lid Stielkasserolle Casseruola bassa + coperchio in vetro	24	344524	3216383445247	6
	28	344528	3216383445285	6
Casserole / Saucepan Wokpfanne / Casseruola	16	344616	3216383446169	6
Poêle Wok / Wok frying pan Kochtopf mit Deckel / Wok	30	344830	3216383448309	6
Faitout + couvercle en verre Casserole with glass lid Sauteuse mit Deckel Pentola + coperchio in vetro	24	344124	3216383441249	6
Crêpière / Crepe pan Crêpepfanne / Crepiera	28	344328	3216383443281	6



GAMME *Easy*

Aluminium forgé
Intérieur revêtement anti adhérent
Extérieur PTFE noir
Manche bakélite noir avec cache inox
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	384913	3216383849137	6
Frying pan	24	384914	3216383849144	6
Pfanne	26	384900	3216383849007	6
Padella	28	384901	3216383849014	6
Casserole	14	384902	3216383849021	6
Saucepan	16	384903	3216383849038	6
Casserole	18	384904	3216383849045	6
Casseruola	20	384905	3216383849052	6
Faitout + couvercle verre	20	384906	3216383849069	6
Casserole with glass lid				
Kochtopf mit Deckel	24	384907	3216383849076	6
Pentola + coperchio vetro				

GB Forged aluminium
Inside non-stick coating
Outside black PTFE
Black bakelite handle
All fires included induction

DE Geschmiedetes Aluminium
mit Anti Haft Beschichtung
Kunststoffgriffe
Für alle Herdarten geeignet
inklusive Induktion

IT Alluminio pressofuso / Interno
rivestimento antiaderente / Esterno
PTFE nero / Manico in bachelite con
finitura inox

Combiné traiteur couscoussier



Aluminium revêtu
Intérieur et extérieur revêtement anti adhérent
Xylan Plus de PPG
Couvercle verre avec contour silicone et bouton bakélite
Tous feux et induction



ARTICLE	L	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Forme bombée aluminium revêtu Belly shape - Coated aluminium Gebauchte Form - Beschichtetes Aluminium	8	24	346646	3216383466464	2

Nouveauté
NEW 2024

GAMME Magnifica

Aluminium revêtu
Revêtement intérieur anti-adhérent
2 couches
Revêtement extérieur laqué coloris
anthracite
Manche bakélite noir
Tous feux et induction



GB | In aluminium / Interior 2 layers of non-stick coating / Exterior coating
glossy anthracite / Black Bakelite handle / All heat sources including induction
DE | Hergestellt aus Aluminium / 2-lagige Antihaft-Innenbeschichtung -
anthrazitfarbige Außenbeschichtung / Schwarzer Bakelitgriff / Für alle Hertenarten
geeignet inklusiv Induktion
IT | Articoli in alluminio / Rivestimento antiaderente / 2 strati / Rivestimento / es-
terno laccato colore / Antracite / Manici bachelite nero / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	370120	3216383701206	6
Frying pan	24	370121	3216383701213	6
Pfanne	28	370122	3216383701220	6
Padella	32	370123	3216383701237	6

Poêle

SPÉCIAL BARBECUE



Carbon steel 0,8 mm
Intérieur revêtement anti adhérent
Manche rétractable en acier inoxydable
Spécial barbecue

GB | Carbon Steel 0.8 mm / Inside non-stick coating / Stainless steel retractable
handle / Especially for barbecue
DE | Karbonstahl 0.8 mm / Innen Antihaftbeschichtung / Edelstahl einziehbarer Griff
/ Nur für Barbeque
IT | Acciaio al carbonio 0,8 mm / Interno rivestimento antiaderente / Manico piegh-
vole in acciaio inossidabile / Speciale e solo per barbecue

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle barbecue Frypan BBQ / Pfanne BBQ Padella barbecue	30 x 4	450405	3216384504059	12





SAUTEUSE Friteuse

GB | 2 in 1 - Small Fries (all kind of Donuts, and so on....) and Classic Deep frypan with big capacity. / Pressed aluminium / Inside non-stick coating 2 layers Xylan / Outside black silicone painting / Basket in stainless steel / Bakelite handle with soft touch / All fires included induction

DE | 2 in 1 - Kleines braten (alle Art of Krapfen, usw....) und Klassische Bratpfanne mit grosse Kapazität. / Beschichtetes Aluminium / Antihafbeschichtung Whitford Xylan / Aussen schwarz / Korb aus Edelstahl rostfrei / Schwarzer Soft Touch Griff / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Friggitrice / 2 in 1 - piccole frittelle (frittelle di tutti i tipi ecc..) e casseruola bassa di buona capacità / Articolo in alluminio rivestito / Interno rivestimento antiaderente Xylan / Esterno colore nero opaco, cestello in acciaio inossidabile / Manici in bachelite nero soft touch - non si riscalda / Cestello in acciaio inossidabile / Tutti fuochi e induzione

2 en 1 - petites fritures (beignets en tout genre etc..) et sauteuse classique de belle contenance

Aluminium revêtu
Intérieur revêtement anti adhérent Xylan de PPG
Extérieur coloris noir mat, panier en acier inoxydable
Poignée en bakélite noir soft touch - ne chauffe pas
Panier en acier inoxydable
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Sauteuse / Friteuse Deep frypan Bratpfanne Casseruola bassa Friggitrice	28	4,36	384401	3216383844019	6

GAMME Granit évolution

GB | Granit Evolution range / Forged aluminium / Interior triple-layer non-stick coating / very robust Whitford / Rough surface for crispy cooking / Black Bakelite handles with flame / protection Dishwasher safe / All hobs, INCLUDING induction (wrapper packaging)

DE | Geschmiedetes Aluminium / Kratzfeste 3 lagige Whitford-Antihaft-Beschichtung / Angeraute Oberfläche für knuspriges und perfektes Anbraten von Speisen / Schwarze Kunststoffgriffe mit Flammenschutz / Spülmaschinengeeignet / Für alle Herdarten geeignet inklusive Induktion

IT | Alluminio pressofuso / Interno triplo rivestimento antiaderente / Withfort molto robusto / Superficie rugosa per cottura croccante / Manici in bachelite nera con anti-fiamma / Compatibile lavastoviglie / Tutti fuochi e induzione



Aluminium forgé
Intérieur triple revêtement anti adhérent Xylan de PPG très robuste
Surface rugueuse pour cuisson croustillante
Équipement bakélite noir
Adapté au lave-vaisselle
Tous feux et induction

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Poêle à frire	20	361220	3216383612205	2
Frying pan	24	361224	3216383612243	2
Pfanne	28	361228	3216383612281	2
Padella	32	361232	3216383612328	2
Sauteuse + couvercle	24	361234	3216383612342	2
Sauté pan + lid				
Schmorpfanne mit GlasDeckel	28	361238	3216383612380	2
Casseruola bassa + coperchio				
Faitout + couvercle				
Casserole with lid	24	361244	3216383612441	2
Kochtopf mit GlasDeckel				
Pentola + coperchio				
Crêpière / Crepe pan	26	361326	3216383613264	2
Crepepfanne / Crepiera				

Plancha

FONTE D'ALUMINIUM

Intérieur revêtement anti-adhérent
coloris moucheté « pierre »
Poignées bois
Tous feux et induction

GB | Cast aluminium plancha / Non-stick coated interior, colour stone wooden handles / All hobs & induction

DE | Grillplatte aus Aluminium / Antihaftbeschichtet / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Plancia / Alluminio pressofuso / Interno rivestimento antiaderente colore puntinato « pietra » / Manici in legno / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plancha rectangulaire				
Rectangular plancha	48.5 x 28.5	384131	3216383841315	10
Grillplatte				
Plancia rettangolare				

Plat à four



Carbon Steel (acier revêtu)

Poignées rivetées

Va au four jusqu'à 240°

Va au lave vaisselle



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plat à four Roasting pan Vioreckpfanne Teglia da forno	30 x 22	353832	3216383538321	2
	40 x 28	353840	3216383538406	2

GB | Roasting pan / Carbon Steel item (coated steel) / Riveted handles / Ovenproof up to 240° / Dishwasher safe

DE | Großraum Vioreckpfanne / Hergestellt aus Carbon Stahl, beschichtet / Genietete Fallgriffe / Spülmaschinen geeignet / Backofenfest bis 240 °C

IT | Articolino in Acciaio al carbonio (acciaio rivestito) / Manici rivettati / Va al forno fino 240° / Va in lavastoviglie

Cuiseur basse pression



ALUMINIUM FORGÉ

Extérieur coloris noir

Intérieur revêtement anti adhérent 3 couches

Poignée en bakélite noir

Couvercle verre avec joint en silicone hermétique

Capacité 6 litres environ

Tous feux et induction

GB | Low pressure cooker / Forged aluminium / Outside black color / Inside 3 layers non-stick coating / Bakelite black handle / Glass lid with silicon rim / Capacity about 6 liters / All fires included induction

DE | Geschmiedetes Aluminium / Aussen schwarz / Antihafbeschichtung 3 lagig innen / Einfache Reinigung / Schwarzer Bakelitgriff / GlasDeckel mit Silikonichtung / Fassungsvermögen ca. 6 Liter / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Pentola bassa pressione / Articolino in alluminio pressofuso / Esterno colore nero / Interno rivestimento antiaderente 3 strati / Manici in bakelite nera / Coperchio in vetro con guarnizione in silicone Capacità circa 6 litri / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cuiseur basse pression Low pressure cooker Energiespartopf Pentola bassa pressione	24	342001	3216383420015	4



GAMME *Mijoteuse* GRAND VOLUME

GB | Cast aluminium 1.8 mm / Inside non-stick coating 2 layers Xylan Plus from Whitford / Outside black color / Glass lid with stainless steel rim and steam hole / All fires included' induction / Color sleeve

DE | Hergestellt Aus Aluminiumguss / Antihaftbeschichtung Whitford Xylan Plus / Aussen PTFE Beschichtet / GlasDeckel mit Edelstahlknopf und Dampfabzugsloch / Für alle Herarten geeignet auch für Induktion

IT | Gamma Per stufare grandi volumi / Alluminio pressofuso
Spessore 1,8 mm / Rivestimento interno antiaderente 2 strati XYLAN PLUS di Withford / Esterno colore nero / Coperchio in vetro con pomolo inox, cerchio inox e foro vapore / Tutti fuochi e induzione / Imballo fascia

Fonte d'aluminium
épaisseur 1,8mm
Revêtement intérieur anti adhérent 2 couches
XYLAN PLUS de PPG
Extérieur coloris noir
Couvercle verre avec bouton inox
et trou vapeur
Tous feux et induction



ARTICLE	Ø cm	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mijoteuse basse + couvercle Low casserole with lid Großraum Servierpfanne mit GlasDeckel Pentola bassa + coperchio	32	5	384920	3216383849205	2
Mijoteuse haute + couvercle Casserole with lid Großraumtopf mit GlasDeckel Pentola alta + coperchio	36	6,5	384921	3216383849212	2
Mijoteuse basse + couvercle Low casserole with lid Großraum Servierpfanne mit GlasDeckel Pentola bassa + coperchio	32	10	384922	3216383849229	2
Mijoteuse haute + couvercle Casserole with lid Großraumtopf mit GlasDeckel Pentola alta + coperchio	36	13,4	384923	3216383849236	2

Fonte d'aluminium

Revêtement intérieur anti-adhérent multicouches longue durée

Couvercle en verre avec bord inox et bouton "arôme" permettant d'incorporer des liquides en cours de cuisson

Va au four avec le couvercle jusque 180°C et sans le couvercle jusque 240°C

Fond grill renforcé Ferrotherm

Bec verseur / Tous feux et induction

Rôtissoire



GB | Cast aluminium / Inside non-stick coating multilayer / Glass lid with stainless steel rim and aroma knob / With practical griddle inside / Oven resistant up to 240°C (with glass lid up to 180°C) / All fires included induction

DE | Multibräter Aluguß Induktion / Aluminiumgussartikel / Langlebige mehrschichtige Antihaft-Innenbeschichtung / GlasDeckel mit Edelstahlrand und "Aroma"-Knopf / Der Designgrill im Inneren ermöglicht auch die Verwendung als Grillpfanne / Backofengeeignet mit Deckel bis 180 °C und ohne Deckel bis 240 °C. / Fassungsvermögen ca. 6 l / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion.

IT | Rostiera / Alluminio pressofuso / Rivestimento interno antiaderente multistrato di lunga durata / Coperchio in vetro con bordo inox e pomolo « aroma » che consente di incorporare i liquidi. Va in forno con il coperchio fino a 180° e senza coperchio sino a 240° / Tutti fuochi e induzione / Il Design grill all'interno permette anche di utilizzarla come padella grill

ARTICLE	Ø cm	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Rôtissoire Roaster Multibräter mit AromaDeckel Rostiera	33 x 21	5	382932	3216383829320	2



Cocotte jumbo

Fonte d'aluminium

avec revêtement intérieur anti adhérent

Cuisson avec peu de matières grasses

Couvercle en verre résistant à la chaleur avec bouton « arôme » permettant d'incorporer des liquides en cours de cuisson

Résistant au four jusque 240°C

(avec couvercle en verre jusqu'à 180°C)

Tous feux et induction

MAXI VOLUME



GB | Cast aluminium with non-stick coating
Glass lid with stainless steel rim and aroma knob
Oven resistant up to 240°C (with glass lid up to 180°C)
All fires included induction

DE | JUMBO Aluguß Bräter / Aluminiumguss mit
Antihaft-Innenbeschichtung / Kochen mit wenig Fett /
Hitzebeständiger GlasDeckel mit "Aroma"-Knopf zum
Einarbeiten von Flüssigkeiten / Ofenbeständig bis 240
°C (mit GlasDeckel bis 180 °C) / Inhalt ca. 11 l / Alle
Herdartengeeignet inklusiv Induktion

IT | Cocotte jumbo Rostiera maxi volume / Alluminio
pressofuso con rivestimento interno antiaderente /
Cottura con pochi grassi / Coperchio in vetro resistente
al calore / Con pomolo « aroma » che consente d'incor-
porare dei liquidi / Resistente in forno sino a 240° (con il
coperchio in vetro sino a 180°) / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Cocotte ovale Oval Roaster Ovaler Bräter Cocotte ovale	43 x 33 x 13,8	11	382931	3216383829313	2

8.

Terre cuite

Terracotta

Terrine saveur / cocotte à rôtir 69

Casserole/Roaster / Auflaufform

Terrina saveur / cocotte per arrosti



GB | Ideal for roasting, baking and braising all types of culinary preparation in a traditional oven : porous terracotta absorbs and stores moisture and water vapor is regulated by the heat of the oven. So very little fat is needed for healthy and tasty cooking. The dishes remain both soft to the core and very crispy.

DE | Ideal zum Braten, Backen und Schmoren jeder Art von kulinarischer Zubereitung im traditionellen Ofen : Terrakotta aufsaugt und speichert Feuchtigkeit und Wasserdampf wird durch die Hitze des Ofens reguliert. Für gesundes und leckeres Kochen wird also sehr wenig Fett benötigt / Das Essen bleibt im Kern weich und sehr knusprig

IT | Ideale per arrostiti, cuocere e brasare ogni tipo di preparazione culinaria nel forno tradizionale : la terracotta porosa assorbe e trattiene l'umidità ed il vapore d'acqua è regolato dal calore del forno. Così, sono necessarie pochissime materie grasse per una cottura sana e saporita. Le preparazioni restano contemporaneamente morbide al cuore e croccanti.



ARTICLE	Ø cm	L.	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Terrine saveur / Cocotte à rôti Casserole/Roaster Auflaufform Terrine saveur / Cocotte per arrostiti	37,5 x 24 x 20	4,2	330855	4055745308559	2

Terrine

saveur

COCOTTE À RÔTIR



**Idéale pour rôti, cuire et braiser
tout type de préparation culinaire
au four traditionnel :**

la terre cuite poreuse absorbe et stocke l'humidité et la vapeur d'eau est régulée par la chaleur du four. Ainsi, très peu de matières grasses sont nécessaires pour une cuisson saine et savoureuse. Les plats restent à la fois moelleux à cœur et très croustillants.



Cette cocotte saveur est fabriquée à partir de terre cuite naturelle avec une couche d'émail coloris sable à l'intérieur.

L'intérieur émaillé permet un nettoyage facile

Lavage à la main

Four traditionnel uniquement

Fabriquée en Union Européenne

GB | This casserole is made partly of natural terracotta with a layer of sand colored enamel on the inside / Enamelled interior allows easy cleaning / Hand washing / Only traditional Oven / Made in E.U.

DE | Dieser Bräter besteht teilweise aus natürlichem Terrakotta / Die cremefarbene Innenglasur ermöglicht eine einfache Reinigung / bitte nur per Hand reinigen / Nur traditioneller Ofen / Hergestellt in E.U.

IT | Questa cocotte saveur è fabbricata con argilla naturale con smalto color sabbia all'interno. L'interno smaltato permette una facile pulizia. Lavaggio a mano / Unicamente in forno tradizionale / Fabbricata in Unione Europea

Service à fondue en fonte



6.

Services à fondue et woks

Fondue & wok sets

Service à fondue savoyarde 72
Cheese fondue set / Fondueset / Servizio fonduta savoyarde

Caquelon fondue savoyarde 72
Fondue set / Caquelon / Tegame fonduta savoyarde

Service à fondue 73
Cast iron Fondue set / Fondueset / Servizio fonduta

Mini fondue savoyarde 74
Little cheese fondue set / Fondueset / Mini fonduta savoyarde

Fondue à chocolat 74
Chocolate fondue set / Mini Schokoladenfondueset
Fonduta cioccolato

Wok fonte rouge dégradé 75
Cast iron Wok red color / Gusseisen Wok Set
Wok in ghisa rosso sfumato

Wok fonte d'aluminium 75
Wok with glass lid / Wok mit glasDeckel
Wok in alluminio pressofuso



Service à fondue

FONDUE SAVOYARDE

Service à fondue savoyarde rouge dégradé
6 personnes comprenant :
1 caquelon en fonte émaillée rouge dégradé
1 réchaud
1 brûleur à pâte (pâte non fournie)
6 fourchettes

GB | Cast iron savoyard fondue set
Gradation of red Savoyard Fondue set
6 persons composed of :
1 stand
1 paste burner (paste fuel not included)
1 red enamelled cast-iron pot
6 forks

DE | Fondueset
1 Fondue-Topf aus rot emailiertem
Gusseisen
1 Stövchen
1 Pastenbrenner (Paste nicht mitgeliefert)
6 Gabeln

IT | Fonduta savoiarda
per 6 persone composto da :
1 fornello
1 bruciatore gel (gel non compreso)
1 tegame in ghisa smaltata rosso sfumato
6 forchettine



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Service à fondue savoyarde Savoyard Fondue set Fondueset Servizio fonduta savoiarda	21	385052	3216383850522	4
Caquelon seul Pot alone Caquelon Tegame solo	18 x 7	385059	3216383850591	6
	21 x 8	385074	3216383850744	6

Service à fondue

NOIR MAT CLASSIC

Comprenant :

- 1 caquelon noir mat en fonte
- 1 couvercle anti-Éclaboussures
- 1 rechaud
- 1 bruleur a pate (pâte non fournie)
- 6 fourchettes
- 1 plateau en bois

GB | Cast iron fondue set : 1 cast iron matt black pot / 1 anti spatter cover / 1 stone / 1 pasta burner (pasta not included) / 6 Forks / 1 wooden plate
DE | Gusseisen Fondue Set : 1 topf in Gusseisen matt Schwarz / 1 Anti Spritzer Deckel / 1 Rechaud / 6 Gabeln / 1 Holzplatte
IT | Servizio fonduta nero opaco classic / Composta da : 1 tegame in ghisa nero opaco / 1 coperchio anti schizzi / 1 fornello / 1 bruciatore gel (gel non compreso) / 1 supporto in legno / 6 forchettine



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Service à fondue fonte			
Cast iron Fondue set	385075	3216383850751	4
Fondueset			
Fonduta in ghisa			



Service à fondue

FONTE

Service à fondue 6 personnes,
Ø 17 cm, comprenant :

- 1 caquelon en fonte émaillée rouge dégradé ou noir
- 1 couvercle anti-éclaboussures
- 1 brûleur à pâte (pâte non fournie)
- 1 support en bois
- 6 fourchettes

GB | Cast iron fondue set / Fondue set 6 persons Ø 17 cm, composed of : 1 Gradation of red or black enamelled cast iron pot Ø 17 cm, 1 anti spatter cover, 1 paste burner (paste fuel not included), 1 wooden Support, 6 forks
DE | Fondueset 10 tlg rot oder schwarz für 6 Personen / 1 Fondue-Topf aus rot / schwarz emailliertem Gusseisen / 1 Gusseisen Stövchen mit Holzuntersetzer
1 Pastenbrenner (Paste nicht mitgeliefert) / 6 Gabeln
IT | Servizio fonduta ghisa / Servizio fonduta per 6 persone, diam. 17 cm, composto da : 1 tegame in ghisa smaltata rosso sfumato o nero / 1 coperchio anti-schizzi / 1 bruciatore gel (gel non compreso) / 1 supporto in legno / 6 forchettine

ARTICLE	COLORIS	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Service à fondue fonte				
Cast iron Fondue set	Rouge / red / rot	385050	3216383850508	4
Fondueset				
Servizio fonduta in ghisa	Noir / black / schwarz	385051	3216383850515	4



Service à fondue

MINI FONDUE SAVOYARDE



Mini service à fondue comprenant :
 1 caquelon en fonte coloris noir 22.5 x 14 x 6 cm
 1 réchaud en métal noir
 1 brûleur à pâte (pâte non fournie)
 4 fourchettes en inox avec manche noir

GB | Little Cheese fondueset in Cast iron - Composed of :
 1 Cast iron Cheese pot with long oval handle in enamel / 22.5 x 14 x 6 cm / 1 metal black rechaud
 1 stainless steel burner / 4 forks with black handle
 DE | Mini service a fondue savoyarde - Bestehend aus :
 1 Fonduetopf / 1 Rechaud (aus Metall) / 1 Pastenbrenner (ohne Brennpaste)
 4 Fonduegabeln / Topfkörper besteht aus Gusseisen
 IT | Mini servizio fonduta savoiarda composto da : 1 tegame in ghisa colore nero / 1 fornello in metallo nero / 1 bruciatore gel (gel non compreso) / 4 forchettine inox

ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mini service à fondue Little cheese fondue set Fondueset / Mini servizio fonduta	385261	3216383852618	6



Fondue à chocolat



Comprenant :
 1 caquelon carré en céramique coloris noir avec pieds
 13.5 x 9 x 9.7 cm
 1 bougie
 4 fourchettes en inox avec manche coloris bois
 1 support plateau carré en bois

GB | Chocolate fondue in Ceramic - Composed of : 1 Black ceramic square bowl with four legs
 / 1 wooden base in brown / 4 Stainless steel forks with wooden handle color / 1 Candle
 DE | Mini Schokoladenfondueset 7 tlg - Bestehend aus : 1 Fonduetopf eckig und assen
 emailliert / 1 Holzuntersetzer / 4 Fonduegabeln / 1 Stövchenkerze
 IT | Fonduta per cioccolato / Composto da : 1 tegame quadrato in ceramica colore nero con
 piedini / 1 cero / 4 forchettine inox / 1 supporto quadrato in legno



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Fondue à chocolat Chocolate fondueset Mini Schokoladenfondueset Fonduta cioccolato	385260	3216383852601	6

Wok

FONTE ROUGE DÉGRADÉ



Wok en fonte comprenant :
 1 wok rouge avec intérieur noir
 1 couvercle verre
 1 grille en inox
 1 ensemble pince + baguettes en bois
 Tous feux et induction

GB | Cast iron wok composed of : 1 red Wok with non stick coating / 1 glass cover / 1 stainless steel grill / 1 spatula and wooden chop stick set / All heat sources including induction

DE | Gusseisen Wok Set 4 tlg 36cm rot schattiert / Bestehend aus : 1 Wok aus Gusseisen / 1 Deckel aus Aluminium / 1 Grilleinsatz / 1 Paar Ess Stäbchen und 1 Holzgange

IT | Wok ghisa rosso sfumato composto da : 1 wok rosso con interno nero / 1 coperchio in vetro / 1 griglia inox / 1 set pinza + baghette in legno / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Wok fonte rouge dégradé Cast iron Wok red color Gusseisen Wok Set Wok ghisa rosso sfumato	36	382872	3216383828729	2

Wok

FONTE D'ALUMINIUM

Article en fonte d'aluminium
 Couvercle verre avec bord inox, trou vapeur et bouton inox
 Revêtement intérieur anti-adhérent Whitford Xylan
 Extérieur coloris noir
 Tous feux et induction

GB | 36 cm Wok with glass lid / Cast aluminium / Glass lid with stainless steel rim and metal knob / Inside Whitford Xylan black coating / Outside black / All fires included induction

DE | Wok 36 cm / Aluminiumguss / GlasDeckel mit Edelstahlrand und Edelstahl Knopf / 2 lagige Whitford Xylan Antihaf Beschichtung / Aussen PTFE schwarz beschichtet / Für alle Herdarten geeignet inklusiv Induktion

IT | Wok / Articolo in alluminio pressofuso / Coperchio in vetro con bordo inox, foro vapore e pomolo inox / Rivestimento interno antiaderente Withford Xylan / Esterno colore nero / Tutti fuochi e induzione



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Wok + couvercle en verre Wok with glass lid Wok mit GlasDeckel Wok + coperchio in vetro	36	382914	3216383829146	2



Gamme
Pâtisserie
Sucre &
Gourmandises

Couvercle inox 78

Stainless steel lid / Edelstahl rostfrei Deckel / Coperchio inox

Couvercle en verre 78

Glass lid / GlasDeckel / Coperchio in vetro

Couvercle avec contour en silicone 79

Glass lid with silicone rim / GlasDeckel mit siliconrand
Coperchio con contorno in silicone

Diffuseur mijoteur 79

Thermal Insulate Pad / Spritzschutzdeckel / Diffusore

Coupe frites 80

French fries / Pommes Frites Schneidemaschine
Taglia patatine

Machine à pâtes 80

Pasta maker / Nudelmaschine / Macchina per la pasta

Casse noix 80

Nutcracker / Nussknacker / Schiaccianoci

Hachoir manuel 81

Meat mincer / Fleischwolf aus Guss
Torchio Tritatutto a manovella

Moulin à coulis 81

Food mill / Flotte Lotte / Passasughi

Feuille de cuisson 82

Grill Backpapierset 4 tlg aus Silikon / Foglio da cottura

Tapis à pâtisserie 82

Baking mat / Backmatte / Tappetino da pasticceria

Pèle pommes 83

Apple Peeler / Apfelschäler / Pela mele

Denoyauteur à cerises / olives 83

Cherry pitter / Entkerner für Kirschen und Oliven
Snocciolatore per ciliegie/olive

Mini hachoir ficelle 84

Mini chopper with 5 Blades / Mini chopper 5 Klinge
Mini tritatutto a corda

Mini essoreuse à salade 85

Little salad spinner / Mini salatschleuder
Mini asciuga insalata

Coupe ananas 85

Pineapple slicer / Ananas Ausstecher / Affetta ananas

Entonnoir à confiture 85

Stainless steel funnel / Einfülltrichter
Imbuto per marmellata

Ustensiles de cuisine 86

Kitchenware / Küchenutensilien / Utensili da cucina

Tire-bouchon 87

Corkscrew / Korkenzieher / Cavatappi

Ecumoire et louche inox 87

Skimmer and Ladle stainless steel
Schaumlöffel - Schöpflöffel / Schiumarola e mestolo inox

Passoire inox 87

Stainless steel strainer / Standseihier / Scolapasta inox

Bol pâtissier 88

Pastry bowl / Rührschüssel / Ciotola pasticcere

Bol pâtissier avec fouet 88

Pastry bowl / Rührschüssel mit Standfuss / Ciotola pasticcere

Bol pâtissier avec couvercle 88

Mixing bowl with lid / Schüssel mit Deckel
Ciotola pasticcere con frusta

Bol saladier isotherme 89

Double walled salad bowl / Doppelwandige Schüssel
Ciotola pasticcere con coperchio

Presse à biscuits 89

Biscuit press / Gebäckpresse / Pressa-biscotti

Plaque à pizza 89

Backblech Set 3 tlg mit Ständer / Teglie pizza

Plaque à frites 90

Perforated oven chip tray / Pommes Frites Backblech
Placca per patatine fritte

Plaque extensible 90

Extendable cooking plate / Ausziehbares Backblech
Placca estensibile

Moule baguette 91

Baguette tray / Baguetteblech / Stampo per baguette

Moule à pain et brioche 91

Toast Baking Mould / Form für Brot und Brötchen
Teglia per pane e brioche

Entonnoir à piston 92

Batter dispenser / Teigdosierer / Imbuto a pistone

Tamis à farine 92

Flour Sifter / Mehlsiebe / Setaccio per farina

Essoreuses à salade 93

Salad Spinner / Salatschleuder / Asciuga insalata

Mandoline 93

Adjustable Slicer / Multifunktionshobel / Mandolina

Gamme Pâtisserie
Sucre & Gourmandises 94

Pastry range / Seriee patisserie / Gamma pasticceria

7.

*Accessoires
culinaires*
Culinary accessories



INOX MULTI DEGRÉS PASSOIRE

Acier inoxydable

GB | Lid stainless steel multi degrees strainer
DE | Edelstahl rostfrei
IT | Acciaio inossidabile

ARTICLE	CM	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Couvercle passoire / Lid strainer	16/18/20	342717	3216383427175	12
MultifunktionsDeckel	22/24/26	342718	3216383427182	12
Coperchio con sgocciolatoio	28/30/32	342719	3216383427199	12



INOX MULTI DEGRÉS TROU VAPEUR

Acier inoxydable

GB | Lid stainless steel multi degrees steam vent
DE | Edelstahl rostfrei
IT | Acciaio inossidabile

ARTICLE	CM	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Couvercle avec trou vapeur	18/20/22	342720	3216383427205	12
Lid with steam hole / MultiDeckel mit Dampfloch / Coperchio con foro vapore	22/24/26	342721	3216383427212	12
	28/30/32	342722	3216383427229	12



INOX MULTI DEGRÉS UNIVERSELS

Acier inoxydable

GB | Lid stainless steel multi degrees universal
DE | Edelstahl rostfrei
IT | Acciaio inossidabile

ARTICLE	CM	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
	12/14/16	342723	3216383427236	12
Couvercle universel / Lid universal	16/18/20	342724	3216383427243	12
UniversalDeckel / Coperchio universale	22/24/26	343725	3216383437259	12
	28/30/32	343726	3216383437266	12



VERRE CERCLE INOX

Acier inoxydable

GB | Glass lid stainless steel rim
DE | GlasDeckel mit Edelstahlrand
IT | Acciaio inossidabile

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
	16	383711	3216383837110	12
	18	383712	3216383837127	12
Couvercle verre + bouton bakélite	20	383713	3216383837134	12
Glass lid + Bakelite knob	24	383714	3216383837141	12
Deckel mit Kunststoff Knopf	26	383715	3216383837158	12
Coperchio vetro + pomolo bachelite	28	383716	3216383837165	6
	32	383717	3216383837172	6



Couvercle

VERRE MULTI DEGRÉS AVEC CONTOUR EN SILICONE

Le contour en silicone est hermétique donc gain de temps pour la cuisson

Le couvercle peut s'adapter sur 3 tailles d'ustensiles

Le couvercle est moins fragile avec un contour en silicone

GB | The silicone contour is airtight thus saving time for cooking / The lid can be adapted to 3 sizes of utensils / The cover is less fragile with a silicone contour

DE | GlasDeckel mit Silikonrand / Silikon-Kontur ist luftdicht und spart somit Zeit zum Backen / Deckel kann auf 3 Gerätegrößen angepasst werden / Weniger spröde Deckel mit Silikon-Kontur

IT | Il contorno in silicone è ermetico dunque riduzione dei tempi di cottura / Il coperchio può adattarsi su 3 misure di pentola / Il coperchio è meno fragile con un contorno in silicone

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Couvercle verre contour silicone	16/18/20 cm	383745	3216383837455	12
Glass lid with silicone rim	24/26/28 cm	383747	3216383837479	12
GlasDeckel mit Silikonrand	28/30/32 cm	383749	3216383837493	12
Coperchio vetro contorno silicone				



Diffuseur mijoteur



SPÉCIAL GAZ

Répartit la chaleur uniformément, ce qui permet de mijoter doucement sur le gaz parfois difficile à contrôler.

Il aide également à protéger les casseroles et réduit les résidus brûlés.

Idéal pour les plats en céramique et en verre qui peuvent se fissurer si les flammes sont trop fortes.

GB | Special gas / Distribut heat evenly / Protect the pans

DE | Für Gas / verteilt die Wärme gleichmäßig / Schützt die Pfannen

IT | Diffusore / Speciale Gas / Distribuisce uniformemente il calore / Protegge gli utensili



ARTICLE	CM	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Diffuseur mijoteur Thermal Insulate Pad Spritzschutzdeckel Diffusore	22.5 x 20.5	39104	3216383910424	12



PRATIQUE ET MALIN

Coupe frites

Article en acier inoxydable
Équipé de 2 grilles et poussoirs interchangeables

GB | French fries chips cutter / Stainless steel / With 2 grills and interchangeable Pushers
DE | Pommes Frites Schneidemaschine / Edelstahl rostfrei / Ausgestattet mit zwei Messergrößen von 8mm bzw. 10 mm
IT | Taglia a bastoncini regolari da 8 o 10 mm di spessore / In sicurezza patate, ma anche verdure, frutta... / per belle preparazioni e per cotture uniformi / Articolo in acciaio inossidabile / Fornito con 2 griglie e pressini intercambiabili 8-10 mm / Smontabili e facili da lavare.

ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB	
Coupe frites menager French fries Pommes Frites Schneidemaschine Taglia Patatine	340939	3216383409393	12	



Machine à pâtes

Acier inoxydable
Fonctions : Tagliatelles / Lasagnes / Spaghettis

GB | Pasta maker / Stainless steel / Functions : Tagliatelle / Lasagna / Spaghetti
DE | Nudelmaschine / Edelstahl rostfrei / Geeignet für : Tagliatelle - Lasagne und Spaghetti
IT | Macchina per la pasta / Acciaio inossidabile / Multiuso per tirare a sfoglia impasti sia dolci che salati a spessori differenti e regolari / Funzioni : Tagliatelle / Lasagne / Spaghetti



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Machine à pâtes Pasta maker Nudelmaschine Macchina per la pasta	450012	3216384500129	6



Casse-noix

Article en inox chromé
Poignée et support en bois

GB | Nutcracker / Chrome-plated stainless steel / Wooden handle and stand
DE | Nussknacker / Edelstahl chrom beschichtet / Leichte Handhabung durch Holzhandgriff
IT | Elegante ed efficace schiaccianoci da tavolo / Articolo in acciaio cromato / Manico e supporto in legno



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Casse noix Nutcracker Nussknacker Schiaccianoci	451021	3216384510210	24



Hachoir manuel

FONTE

GB | Meat cast iron mincer / Article in cast iron aluminium / Fixation clamp
 DE | Fleischwolf No° 8 mit Gebäckaufsatz / Hochwertige Qualität gefertigt aus Aluminiumguss / Einfach an der Tischplatte zu befestigen
 IT | Torchio multiuso per tritare carni... ma anche per lavorare impasti sia dolci che salati / Con accessori per pasticceria per realizzare biscotti di forme diverse, ecc... / Articolo in ghisa / Fissaggio a morsetto

Avec accessoire à pâtisserie
 Article en Fonte
 Fixation Serre-joint



ARTICLE	N°	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Hachoir manuel Meat mincer Fleischwolf aus Guss	8	450076	3216384500761	6



ALUMINIUM

Avec accessoire à pâtisserie
 Fixation Serre-joint simple et sécurisée
 Nécessite très peu d'entretien
 Toutes les pièces se démontent facilement pour faciliter le nettoyage

GB | Meat Mincer with cookie maker / Screw fixation simply and safely / Requires very little maintenance / All pieces are removable for easy cleaning
 DE | Fleischwolf No° 8 mit Gebäckvorsatz / Gefertigt aus leichtem Aluminium / Klinge aus gehärtetem Stahl / Einfache Handhabung / Keine Wartung / Leicht zerlegbar
 IT | Torchio multiuso per tritare carni... ma anche per lavorare impasti sia dolci che salati / Con accessori per pasticceria per realizzare biscotti di forme diverse, ecc... / Fissaggio a morsetto semplice e sicuro / Richiede poca manutenzione / Tutti i pezzi si smontano facilmente per facilitare la pulizia

ARTICLE	N°	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Hachoir manuel Meat mincer Fleischwolf Torchio Tritatutto a manovella	8	451076	3216384510760	12



Moulin à coulis



GB | Coulis mill / Stainless steel
 DE | Ideal zum Passieren von Suppen, Sirup, Gelees, Brühen usw. / Edelstahl rostfrei
 IT | Acciaio Inossidabile / Ideale per passare sughi, zuppe, sciroppi, gelatine, brodi, ecc. Setaccio in maglia fine per succhi vellutati. In inox con un pressino in legno per estrarre i succhi. I 2 agganci assicurano un buon equilibrio su un casseruola o un recipiente.

Idéal pour passer les soupes, sirops, gelées, bouillons, etc... Maille fine pour un coulis velouté. En inox avec un pilon en bois pour extraire le jus. Les 2 crochets assurent un bon équilibre sur une casserole ou un récipient.

Acier inoxydable



ARTICLE	ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Moulin à coulis Coulis mill Flotte Lotte Passasughi	20,5	440116	3216384401167	8



Feuille de cuisson

Réutilisable, pour barbecue électrique, gaz, ou charbon
 Fabriqué à partir de fibres de verre
 Résistance à haute température 260 °C, ne brûle pas, ne rétrécit pas
 Design ultra épais, 100% anti adhésif
 Chaque tapis peut être utilisé jusqu'à 500 fois
 Facile à nettoyer



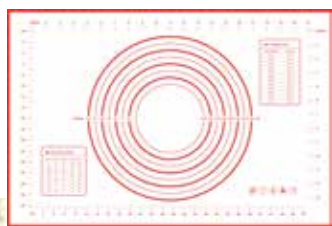
SPÉCIAL BARBECUE 4 ou 2 PIÈCES

ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Feuille de cuisson spécial barbecue - 4 pièces Grill Backpaperset 4 tlg aus Silikon Foglio da cottura speciale barbecue	40 x 33	38028	3216380380282	36
Feuille de cuisson spécial barbecue - 2 pièces Grill Backpaperset 2 tlg aus Silikon Foglio da cottura speciale barbecue	40 x 33	38030	3216380380305	36

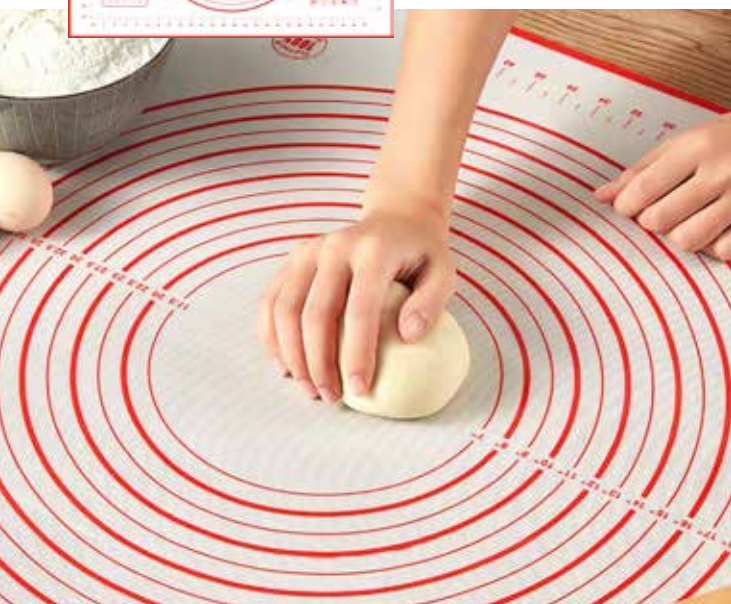
GB | Reusable, for electric, gas or charcoal barbecue / Made from fiberglass / High temperature resistance 260 °C, does not burn, does not shrink / Ultra thick design, 100% non-stick, each mat can be / used up to 500 times / Easy to clean

DE | Grill Backpaperset 4 tlg aus Silikon / Einfach auf den Grill legen / Beliebige wiederverwendbar geeignet für Elektro-, Gasoder Holzkohlegrill / Bestehend aus Glasfasergewebe / Hohe Temperaturbeständigkeit bis 260 °C, brennt und schrumpft nicht / Ultra dickes Material, 100% Antihaf beschichtet / Jedes Backpapier kann bis zu 500 x verwendet werden

IT | Riutilizzabile, per barbecue elettrico, gas, o carbonella / Fabricato con fibra di vetro / Resistente ad alta temperatura 260°C / Non brucia, non si restringe / Design ultra spesso, 100% antiaderente / Ogni foglio può essere utilizzato fino a 500 volte Facile da pulire e consente di preservare pulite le vostre griglie evitando faticose e fastidiose operazioni di pulizia (barbecue, ecc.)



Tapis à pâtisserie



ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Tapis à pâtisserie / Baking mat Backmatte / Tappetino da pasticceria	60 x 40	38027	3216380380275	12/48

Pour étaler la pâte à tarte, biscuits ou autres très facilement. Sa grande dimension 60 x 40 cm permet des préparations de grande taille.
 Flexible, anti adhésif, durable et facile à nettoyer : un coup d'éponge avec de l'eau et du liquide vaisselle suffit. Supporte les hautes températures grâce à la fibre de verre. Fabriqué à partir de fibre de verre.

GB | To spread pie dough, cookies or other very easily / Its large dimension 60 x 40 cm allows preparations of big size / Flexible, non-stick, durable and easy to clean: one shot / sponge with water and washing up liquid are enough / Supports high temperatures thanks to the fiber of glass

DE | Backmatte / Abmessung ca. 60 x 40 cm / Rohteig für Tortenteig, Kekse oder anderes ganz einfach verteilen / Die Abmessung von 60 x 40 cm ermöglicht die Zubereitung auch von großflächigem Gebäck / Die Matte ist Flexibel, antihafbeschichtet und dadurch langlebig leicht zu reinigen - einfach mit einem Schwamm mit Wasser und Spülmittel / Hält hohen Temperaturen dank Silikonmaterial stand

IT | Tappetino da pasticceria / Per stendere la pasta per torte, biscotti o altro molto facilmente. La sua grande dimensione 60x40 cm permette delle preparazioni di grandi misure. Flessibile, antiaderente, durevole e facile da pulire : un colpo di spugna con acqua e detersivo è sufficiente. Sopporta le alte temperature grazie alla fibra di vetro. Fabricato con fibra di vetro

Pèle pommes



Article en métal
Coloris bordeaux
Fixation par ventouse

GB | Apple peeler
Metal article
Colour : Bordeaux
Fixation by
suction pad

DE | Apfelschäler
Mit Saugfuss zur leichten
Befestigung
Edelstahl rostfrei
Bordeaux Farbe

IT | Torchietto Pela mele ed altro
Articolo multiuso in metallo
Colore bordeaux
Fissaggio con ventosa



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Pèle pommes Apple Peeler Apfelschäler Pela mele	450009	3216384500099	12

Dénoyauteur

À CERISES ET À OLIVES

Matière plastique et inox

GB | Cherry pitter / Plastic and stainless / steel material

DE | Entkerner für Kirschen und Oliven

IT | Snocciolatore per ciliegie ed olive / Multiuso per marmellate, canditi...

Consente di facilitare la fastidiosa operazione di togliere in sicurezza e velocemente i noccioli dai piccoli frutti come ciliegie ed olive per realizzare salse, marmellate e confetture, canditi.... Materia plastica e inox



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Dénoyauteur à cerises Cherry pitter Entkerner für Kirschen und Oliven Snocciolatore per ciliegie	450093	3216384500938	24





Simple et rapide !

Système de rotation par cordelette

Il suffit de tirer sur la poignée pour hacher en un tour de main, légumes, herbes, oignons et ail. Fini les odeurs sur les mains et les yeux qui pleurent. Compact, toujours disponible et à portée de main.

Lames en acier inoxydable

Couvercle coloris noir

MINI Hachoir

950 ml - 5 lames



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mini hachoir ficelle 5 lames - 950 ml			
Mini chopper with 5 Blades	451316	3216384513167	36
Mini chopper 5 Klingen			
Mini tritatutto a corda 5 lame			



3 lames

ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mini hachoir ficelle 3 lames			
Mini chopper with 3 Blades	450288	3216384502888	36
Mini chopper 3 Klingen			
Mini tritatutto a corda 3 lame			



GB | Stainless steel blades

Easy and quick

Cord rotation system

With just a pull on the handle, you can quickly chop vegetables, herbs, onions and garlic. No more odors on your hands and crying eyes. Compact, always available and close to hand.

DE | Klingen aus rostfrei Stahl

Einfach und schnell! Kabelrotationssystem

Mit nur einem Zug am Griff können Sie schnell Gemüse, Kräuter, Zwiebeln und Knoblauch hacken. Keine Gerüche mehr an den Händen / keine Tränenbildung beim Zerkleinern!

Sehr handlich - immer verfügbar und griffbereit

IT | Lame in acciaio Inossidabile / Coperchio colore nero / Semplice e rapido / Sistema di rotazione con Cordicella. Basta tirare la maniglia! Per tritare in un attimo: verdure, erbe, cipolle e aglio. Fine degli odori sulle mani e gli occhi che piangono. Compatto, sempre disponibile ed a portata di mano.



Mini essoreuse à salade avec doseur gradué

Permet d'essorer la salade mais également d'utiliser le récipient comme verre doseur pour toutes vos recettes de cuisine. Prise en main facile grâce à la poignée. Il suffit de tourner légèrement cette manivelle pour que le panier commence à tourner rapidement grâce à l'engrenage qui démultiplie l'effort et donc l'efficacité de l'essorage sans effort. L'essoreuse possède un bec verseur qui vous permet de vider facilement l'eau de rinçage sans avoir à ôter le couvercle.

GB | Little Salad Spinner / You can use the container as a measuring cup for all your recipes / Easy handling / The salad spinner has a spout to easily empty the water without having to remove the lid

DE | Mini Salatschleuder / Ermöglicht das Drehen des Salats, aber auch das Verwenden des Behälters als Messbecher für alle Ihre Kochrezepte. / Einfache Handhabung dank der Kurbel. / Drehen Sie diese Kurbel einfach leicht, damit sich der Korb dank des Zahnrads, das die Kraft und damit die Effizienz des Schleuderns ohne Kraft vervielfacht, schnell zu drehen beginnt.

IT | Mini asciugatrice insalata / Permette di lavare ed asciugare l'insalata ma anche d'utilizzare il recipiente come contenitore graduato per tutte le ricette di cucina. Presa facile grazie alla manovella. E' sufficiente girare leggermente questa manovella per far ruotare il cestello rapidamente grazie all'ingranaggio che moltiplica il movimento e dunque miglior efficacia del risultato senza fatica. L'asciugatrice insalata ha un beccuccio versatore che permette di svuotare facilmente l'acqua di risciacquo senza dover togliere il coperchio.

ARTICLE	L	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mini essoreuse à salade Little salad spinner / Mini salatschleuder / Mini asciugatrice insalata	2,5	450303	3216384503038	12

Coupe ananas



Acier inoxydable et plastique

GB | Pineapple slicer / Stainless steel and plastic

DE | Ananas Ausstecher / Edelstahl mit Kunststoffgriff

IT | Acciaio inossidabile e plastica / Sbuccia ed affetta l'ananas contemporaneamente eliminando anche la parte centrale con un solo movimento rotatorio.



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Coupe ananas Pineapple slicer Ananas Ausstecher Affetta Ananas	450095	3216384500952	24

Entonnoir à confiture

Acier inoxydable
Intérieur poli

GB | Stainless steel funnel / Stainless steel / Polished interior

DE | Einfülltrichter / Edelstahl rostfrei / Innen / aussen poliert

IT | Imbuto per marmellata / Acciaio inossidabile / Interno lucido

Utilissimo per travasare agevolmente ed in sicurezza marmellate, salse, conserve... nei contenitori, barattoli ecc...



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Entonnoir inox Stainless steel funnel Einfülltrichter Imbuto inox	450141	3216384501416	12



Ustensiles de cuisine



Acier inoxydable et nylon
Emballage cravate

GB | Stainless steel and nylon / Tied card
DE | Edelstahl rostfrei mit Nyloneinsätzen
IT | Utensili da cucina / Completissima gamma di piccoli utensili
indispensabili in cucina / Acciaio inossidabile / Nylon colore nero
/ Tutto acciaio / Nylon e silicone / Manico forato per appenderli /
Imballo su carta appendibile

ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Louche / Laddle Schöpfkelle / Mestolo	33 x 9 x 8.5	60020	3216380600205	6
Cuillère / Spoon Löffel / Cucchiaino	35.5 x 7 x 5.5	60021	3216380600212	6
Cuillère ajourée / Slotted spoon Gelochter Löffel / Cucchiaino forato	35.5 x 7 x 5.5	60036	3216380600366	6
Pelle / Turner Wender / Pala	37 x 8.3 x 4.5	60023	3216380600236	6
Pelle ajourée / Slotted turner Gelochter Wender / Pala Forata	37 x 8.3 x 4.5	60024	3216380600243	6
Cuillère à pâtes / Spaghetti spoon Spaghettilöffel / Cucchiaino spaghetti	36 x 7 x 5	60025	3216380600250	6
Presse ail / Garlic press Knoblauchpresse / Spremi aglio	19.5 x 6.5 x 3	60026	3216380600267	6
Ouvre boîte / Can opener Dosenöffner / Apriscatole	21 x 5.5 x 4.5	60027	3216380600274	6
Roulette à pizza / Pizza cutter Pizza Schneider / Rotella per pizza	22.7 x 9 x 2.2	60028	3216380600281	6
Cuillère à glace / Ice cream scoop Eis Portionierer / Cucchiaino gelato	22.2 x 4.5 x 2.5	60029	3216380600298	6
Fouet / Whisk Schneebeesen / Frusta	29.3 x 4.5 x 2.5	60030	3216380600304	6
Chinois / Siever Sieb / Colino Chinois	32.5 x 16 x 7.5	60031	3216380600311	6
Râpe / Etching grater Reibe / Grattugia	31.8 x 7	60032	3216380600328	6
Râpe zesteur / Zester grater Zitronenschalenreibe Grattugia zester	30 x 4 x 2	60033	3216380600335	6
Écumoire / Skimmer Sieb / Schiumarola	29.5 x 11.5	60034	3216380600342	6
Pince / Food tong Koch Pinzette / Pinza	32 x 5 x 2.5	60035	3216380600359	6
Pince en acier inoxydable Food tong in stainless steel Lebensmittelklemme aus Edelstahl Pinza in acciaio inossidabile	30.5 x 5 x 1	60037	3216380600373	6
Spatule PP + PE Spatula / Spatola PP + PE	24.3 x 5.2	60038	3216380600380	6



Tire-bouchon

Emballage cravate

GB | Tie packaging

DE | Tied card

IT | Cavatappi professionale per stappare facilmente tutte le bottiglie / Doppio snodo per ogni lunghezza di tappo / Levacapsule e coltellino seghettato per eliminare il sigillo / Imballo su carta



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Tire-bouchon Corkscrew Korkenzieher / Cavatappi	12 x 2.2 x 1.2	60039	3216380600397	24/96



Écumoire et louche

Acier inoxydable

GB | Ladles and skimmer / Stainless steel

DE | Küchenhelfer / Edelstahl rostfrei

IT | Schiumarola e mestolo / Acciaio Inossidabile

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Écumoire Skimmer Schaumlöffel Schiumarola	37.5 x 11 x 3.5 cm	342303	3216383423030	10
Louche Ladle Schöpflöffel Mestolo	34 x 9 x 7 cm	342304	3216383423047	10

Passoire inox

Acier inoxydable

Poignées métal

Socle large

GB | Stainless steel strainers / Stainless steel / Metal handles / Wide stand

DE | Standseihier / Edelstahl rostfrei / Mit Drahtgriffen / Spülmaschinen geeignet

IT | Scolapasta / Acciaio inossidabile / Grande stabilità / Multiuso : lavare e scolare frutta, verdure ...

In 2 dimensioni 24 e 28 cm / Manici in metallo

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Passoire inox Stainless steel strainer Standseihier	24	342307	3216383423078	24
Scolapasta inox	28	342308	3216383423085	24





QUALITÉ PRO
Professional quality

Bol pâtissier

Acier inoxydable

GB | Pastry bowls / Stainless steel
DE | Edelstahlschüsseln Schüssel konische Form
IT | Ciotola pasticcere / Collezione di utilissime ciotole multiuso in 5 dimensioni da 16 a 32 cm, impilabili salvaspazio / Igieniche, inodori e facili da lavare anche in lavastoviglie / Acciaio inossidabile



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
	16	342617	3216383426178	12
Bol Pâtissier	20	342618	3216383426185	24/48
Pastry bowl	24	342619	3216383426192	24/48
Edelstahlschüsseln	28	342620	3216383426208	12/24
Ciotola pasticcere	32	342621	3216383426215	12/24

AVEC FOUET

Bol pâtissier cul de poule + fouet en acier inoxydable
Pastry bowl and whisk in Stainless Steel
Rührschüssel mit Standfuß aus Edelstahl rostfrei

GB | Pastry bowl stainless steel - Dishwasher safe
DE | Edelstahl rostfrei / Spülmaschinen geeignet
IT | Con frusta / Ciotola pasticcere inclinata « cul de poule » con frusta per realizzare salse e preparazioni lisce ed uniformi



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Bol pâtissier design cul de poule				
Pastry bowl	24	342922	3216383429223	10
Rührschüssel				
Ciotola pasticcere design cul de poule				

AVEC COUVERCLE

Acier inoxydable
Intérieur poli avec lissage
Extérieur satiné
Base en silicone
Convient pour lave-vaisselle

GB | Mixing bowl with lid / Stainless steel / Polished interior / Satin-finish exterior / Silicone base / Plastic lid
DE | Schüssel mit Kunststoffdeckel / Edelstahl 18/10 / Innen poliert mit Litserskala / Aussen matt poliert / Anti-Rutsch Standfuß aus Silikon / Spülmaschinen geeignet
IT | Ciotola pasticcere con coperchio / Utilissima ciotola multiuso in Acciaio inossidabile / Interno lucido con graduazione / Esterno satinato / Base in silicone antiscivolo / Per preparare, servire e conservare / Tutte le vostre preparazioni / Utilissima per buffet esterni estivi per / Preservare insalate, macedonie di frutta e verdure / Compatibile alla lavastoviglie



ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Bol pâtissier avec couvercle	20	353470	3216383534705	2
Mixing bowl with lid				
Schüsseln mit Deckel	24	353474	3216383534743	2
Ciotola pasticcere con coperchio				



Bol saladier isotherme



Acier inoxydable
Bols saladiers double paroi
Convient pour le lave vaisselle

La double paroi permet de garder plus longtemps les aliments chauds ou froids.



GB | Salad bowls / Stainless steel / Double walled salad bowls / Suitable for dishwasher
DE | Doppelwandige Schüsseln / Edelstahl rostfrei / Ausssen mattiert / Spülmaschinengeeignet / Hält heiße Speisen heiß und kalte Lebensmittel länger kalt
IT | Elegante ciotola insalatiera doppia parete per preparare, servire e conservare tutte le vostre preparazioni sia calde che fredde / La doppia parete isolante consente di mantenere a lungo gli alimenti caldi e freddi satinato / Acciaio inossidabile satinato / Compatibile alla lavastoviglie

ARTICLE	Ø cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Bol Saladier double paroi Double walled salad bowl	18	342607	3216383426079	12
Doppelwandige Schüsseln Ciotola insalatiera doppia parete	24	342608	3216383426086	8

Aluminium
Coloris argent

GB | Biscuit press / Material aluminium / Colour silver
DE | Gebäckpresse / Hergestellt aus Aluminium / Metallfarben
IT | Utile attrezzo per pressare impasti sia dolci che salati per ricavare preparazioni regolari e di forme differenti. Dotato di 4 beccucci in plastica per decorare e 20 diversi dischetti con diversi motivi decorativi per biscotti. Alluminio / Color argento

ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Presse à biscuits Biscuit press Gebäckpresse Presse biscotti	450116	3216384501164	36



Presse à biscuits

Plaque à pizzas

Contenu :
1 cadre ajustable pour cuire 3 pizzas en même temps
(hauteur environ 15 cm)
3 moules pizzas diamètre
30 cm anti adhérent

GB | Set of 3 pizza trays / Content : 1 adjustable frame to cook 3 pizzas at the same time (height approx. 15 cm) / 3 non-stick pizza trays, diameter 30 cm
DE | Pizza Backset 3 tlg / Bestehend aus : - 1 Standhalterung für 3 Pizzableche / 3 Pizzableche aus Carbonstahl mit einem Durchmesser von 30 cm
IT | Teglia pizza / Utile set per ottenere la cottura di 3 pizze nel forno contemporaneamente / Contiene : 1 supporto regolabile per cuocere 3 pizze (altezza circa 15 cm) 3 teglie pizza diametro / 30 cm antiaderente



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Lot 3 plaques à pizza Set of 3 pizza trays laques Pizza Backset 3 tlg Set 3 teglie pizza	3776	3216380037766	6





Plaque à frites

Plaque à frites perforée
Fonctions : pour la cuisson de frites pré-cuites
Dimensions : 39x34.5x2.5 cm
Tôle d'acier
Revêtement anti adhérent

GB | Perforated oven chip tray / Functions: for cooking oven chips / Dimensions: 39 x 34.5 x 2.5 cm / Steel sheet / Non-stick coating
DE | Pommes Frites Backblech zum Garen von vorgekochten Pommes Frites / Abmessung : 39x34.5x2.5 cm / Carbon Stahl, beschichtet
IT | Placca patatine fritte perforata / Funzioni : per terminare la cottura di patatine pre-cotte / Dimensioni 39 x 34 x 2.5 cm / Acciaio / Rivestimento antiaderente



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plaque à frites perforée Perforated oven chip tray Pommes Frites Backblech Piastra patatine perforata	3533	3216380035335	10

Plaque extensible

Plaque de cuisson extensible
En acier revêtu d'anti adhérent
Dimensions : 55 x 33 x 3 / 35 x 33 x 3 cm
S'adapte à tous les fours standards
en couissant pour s'agrandir ou se rétrécir
Ne passe pas au lave-vaisselle
Résiste au four jusqu'à 210°C

GB | Extendable cooking plate / Non-stick coated steel / Dimensions: 55 x 33 x 3 / 35 x 33 x 3 cm / Fits all standard ovens by sliding out to expand or shrink / Not dishwasher safe / Oven resistant up to 210 ° C
DE | Ausziehbares Backblech / Antihaf beschichtet / Abmessungen: 55 x 33 x 3 / 35 x 33 x 3 cm / Passend für alle gängigen Backöfen / Nicht spülmaschinen geeignet / Backofenfest bis max 210 ° C
IT | Placca da cottura estensibile / In acciaio rivestito antiaderente / Dimensioni : 55x33x3/35x33x3 / Si adatta a tutti i forni standard regolando per ingrandire o ridurre la dimensione / Non va in lavastoviglie / Resiste in forno sino a 210°.



ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Plaque extensible Extendable cooking plate Ausziehbares Backblech Placca estensibile	35 x 33 x 3	353845	3216383538451	12



Moule baguettes

Carbon steel (acier revêtu)
Revêtement anti adhérent GREBLON sur les 2 faces

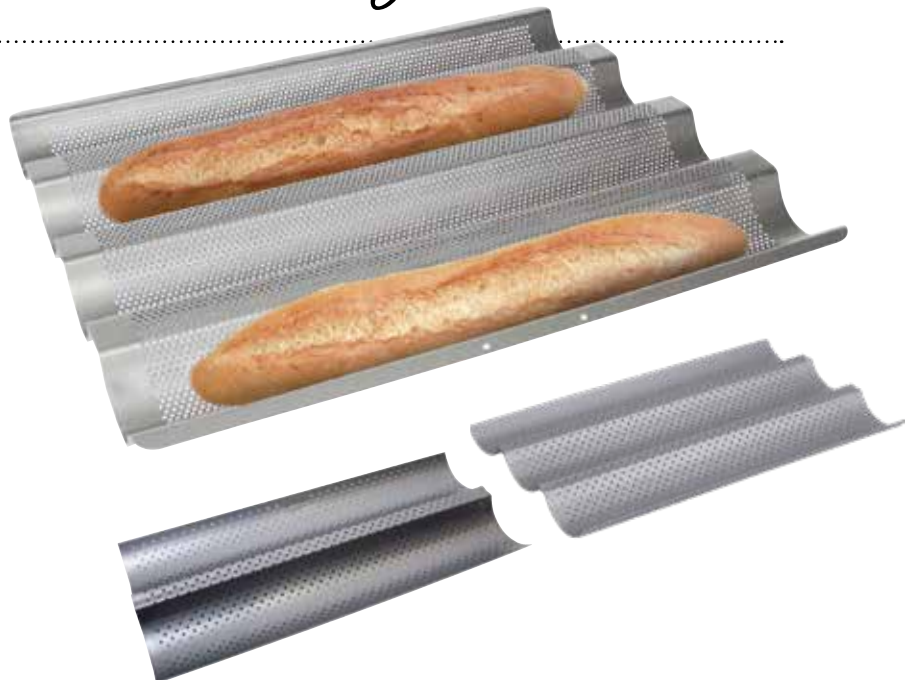
GB | Baguette trays GREBLON non-stick coating
Coated on both sides

DE | Baguetteblech mit Antihaftbeschichtung

IT | Stampo Baguette / Per realizzare croccanti baghette nel forno di casa
Rivestimento antiaderente GREBLON / Rivestito sui 2 lati



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Moule 2 baguettes 2-baguette tray Baguetteblech für 2 baguettes Stampo 2 baguette	2121	3216380021215	12
Moule 3 baguettes 3-baguette tray Baguetteblech für 3 baguettes Stampo 3 baguette	2126	3216380021260	12
Moule 4 baguettes 4-baguette tray Baguetteblech für 4 baguettes Stampo 4 baguette	2120	3216380021208	12



21 x 12 x 11.2 cm

Acier à haute teneur en carbone avec revêtement anti adhérent
pour une cuisson uniforme et un nettoyage facile - revêtement sans PFOA
Avec 3 trous dans le fond pour la ventilation
Idéal pour la préparation de tous types de pains et brioches
Four jusque 230°C

GB | Carbon steel with non stick coating / easy to clean - without PFOA / 3 holes on the bottom for ventilation
/ for all types of bread and brioche / oven until 230°C

DE | Carbonstahl mit Beschichtung / Leichte Reinigung / Mit 3 Löchern im Boden für Belüftung / für alle
Brotarten und Bröckchen

IT | Teglia per pane e brioche / Acciaio ad alto tenore di carbonio con rivestimento antiaderente / Con 3 fori
nel fondo per la ventilazione / Va al forno fino 230°C / Rivestimento senza PFOA



ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Moule à pain et brioche Toast Baking Mould Form für Brot und Brötchen Teglia per pane e brioche	451320	3216384513204	12

Moule à pain et brioche



Entonnoir à piston

Acier inoxydable
Réglable en débit par la poignée

GB | Batter dispenser
Stainless steel
Adjustable in flow by the handle

DE | Teigdosierer
Edelstahl rostfrei
Durchlaufgröße verstellbar

IT | Imbuto a pistone
Utilissimo per travasare liquidi
densi in modo controllato e
regolabile dal manico.
Acciaio inossidabile



ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Entonnoir à piston Batter dispenser Teigdosierer Imbuto a pistone	10 x 15	450318	3216384503182	6

Tamis à farine

Acier inoxydable
Facile à utiliser avec sa poignée à main

GB | Flour Sifter
Stainless steel
Easy to use with the hand handle

DE | Mehlsiebe mechanisch
Abmessungen ca. 10.5 x 9.5 cm
Einfache Handhabung
Edelstahl rostfrei

IT | Setaccio per farina
Acciaio inossidabile
Graduato e facile da utilizzare
attraverso il suo manico.
Utile consente di evitare di spargere
farine in modo incontrollato e senza
sporcare.



ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Tamis à farine mécanique Flour Sifter Mehlsiebe Setaccio per farina meccanico	10,5 x 9,5	450307	3216384503076	24

Essoreuse à salade

Fini les épuisants tours de manivelle
avec l'essoreuse à piston
Saladier en inox de grande capacité
et un service à table élégant !!

GB | Salad Spinner
ABS + AS + Stainless steel + PP

DE | Salatschleuder Ø 28 x 17,5 cm
Funktionell ohne Kurbeln
Edelstahlschüssel mit großem Volumen

IT | Asciuga insalata
Terminati i faticosi giri di manovella
con l'asciuga insalata a pistone.
Insalatiera in inox di grande capacità
Ed un servizio in tavola elegante !!



ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Essoreuse à piston Salad Spinner Salatschleuder Asciuga insalata a pistone	28 x 17,5	450317	3216384503175	6



Mandoline



Matière inox et plastique
Incluant 3 lames différentes
40 x 17 x 8 cm

GB | Adjustable Slicer
Stainless Steel + ABS / Including 3 different blades
DE | Multifunktionshobel
Mit Fingerschutz aus Kunststoff / Inklusive 3 verschiedenen Klingen
Abmessung ca. 40 x 17 x 8 cm / Edelstahl rostfrei
IT | Mandolina / Solida e sicura mandolina in acciaio
Materiale inox e plastica / Include 3 diverse lame 40 x 17 x 8 cm

ARTICLE	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Mandoline multifonctions Adjustable Slicer Multifunktionshobel Mandolina multifunzione	450310	3216384503106	12



Moule à charnière
Springform pan

Sucre et Gourmandises

Gamme pâtisserie



Acier revêtu Carbon Steel 0.8 mm
Intérieur et extérieur revêtement anti adhérent
Coloris Anthracite

GB | Carbon Steel 0.8 mm
Inside and outside non stick coating
Grey color

DE | Seriee patisserie
Beschichtetes Aluminium Wandstärke 0,8 mm
Innen und aussen antihafbeschichtet
Farbe Anthrazit

IT | Dolci e goloserie
Gamma pasticceria
Ampia collezione di stampi per dolci
di alta qualità
Acciaio rivestito al carbonio 0,8 mm
Interno ed esterno rivestimento anti aderente
Colore Antracite



Fonds amovibles
Removable bottom



ARTICLE	cm	RÉF	GENCOD EAN BAR CODE	PCB
Moule à charnière Springform pan Springform Stampo a cerniera	20	451300	3216384513006	6
	24	451301	3216384513013	6
	26	451302	3216384513020	6
Plaque 12 madeleines / 12 madeleine pan Madeleinesform 12-fach / Stampo 12 madeleines	39.5 x 20 x 2	451303	3216384513037	6
Plaque 12 muffins / 12 muffin pan Muffinform 12-fach / Stampo 12 muffin	40.5 x 27.5 x 3	451304	3216384513044	6
Plaque à pizza / Pizza pan with holes / Pizzaform / Stampo pizza	33 x 33 x 1	451305	3216384513051	6
Moule à cake / Loaf pan / Muchenfortm / Stampo cake	23 x 13 x 7	451306	3216384513068	6
Moule rectangulaire / Rectangular loaf pan Rechteckige Form / Stampo rettangolare	33 x 26 x 6.5	451307	3216384513075	6
Moule carré / Square cake pan Quadratische Form / Stampo quadrato	23 x 23 x 5	451308	3216384513082	6
Moule à tarte rectangulaire avec fond amovible Rectangular tart pan with removable bottom Rechteckige Tarte Form mit abnehmbaren Boden Stampo torta rettangolare con fondo amovibile	31 x 21 x 3	451309	3216384513099	6
	35.5 x 13 x 3	451310	3216384513105	6
Plat à tarte / Tart pan / Tarte Form / Stampo torta	28 x 3.5	451311	3216384513112	6
Plaque rectangulaire / Rectangular Cookie sheet Rechteckform / Placca rettangolare	43 x 28.5 x 2.5	451312	3216384513129	6
Moule carré à charnière / Square springform pan Eckige Form mit Verschluss / Stampo quadrato a cerniera	22 x 22 x 7	451313	3216384513136	6
	24 x 24 x 10	451315	3216384513150	6
Plaque 9 cannelés / 9 hole caneale pan 9 cannelés Backform / Stampo 9 cannellé	34 x 22 x 5.5	451317	3216384513174	6
Moule ovale à charnières / Loaf springform pan Ovale Springform / Stampo ovale a cerniera	31 x 12 x 8	451318	3216384513181	6



Gamme
Pâtisserie
Sucre &
Gourmandises



BAUMALU

20 route de Schwobsheim

67606 Baldenheim

tél : +33 (0)3 88 85 31 35

e-mail : info@baumalu.fr

www.baumalu-boutique.com